



GREENHOUSE/ GEWÄCHSHAUS/ SERRE

(GB)

GREENHOUSE

Assembly, operating and safety instructions

(FR)

SERRE

Instructions de montage et d'utilisation et consignes de sécurité

(CZ)

SKLENÍK

Montážní, provozní a bezpečnostní pokyny

(SK)

FÓLIOVNÍK

Pokyny na montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

DRIVHUS

Monterings-, betjenings- og sikkerhedsvejledning

(HU)

MELEGHÁZ

Összeszerelési, használati és biztonsági útmutató

(DE)

GEWÄCHSHAUS

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL)

SERRE

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

SZKLARNIA

Wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(ES)

INVERNADERO

Instrucciones de montaje, manejo y seguridad

(IT)

SERRA

Istruzioni di montaggio, funzionamento e sicurezza

(SI)

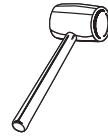
RASTLINJAK

Navodila za montažo, navodila za uporabo in varnostni napotki

IAN 373449_2104



You need · Sie benötigen · Il vous faut · Nodig
 zijn · Potřebujete · Co jest potrzebne · Potrebuje-
 te · Necesitará · Det skal du bruge · Occorrente ·
 A következőkre van szüksége · Potrebujete:



4x **A**



30x **B**



6x **C**



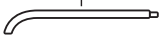
2x **D**



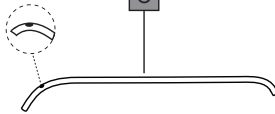
4x **E**



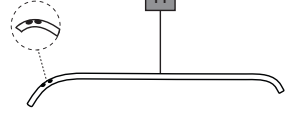
3x **F**



2x **G**



1x **H**



22x **I**
46,5 cm



12x **J**
52,5 cm



24x **K**
66 cm



4x **L**
66 cm



22x **M**
23,2 cm



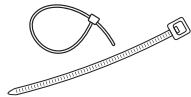
4x **N**
83,5 cm



2x **O**



32x **P**



8x **Q**



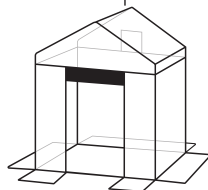
16x **R**

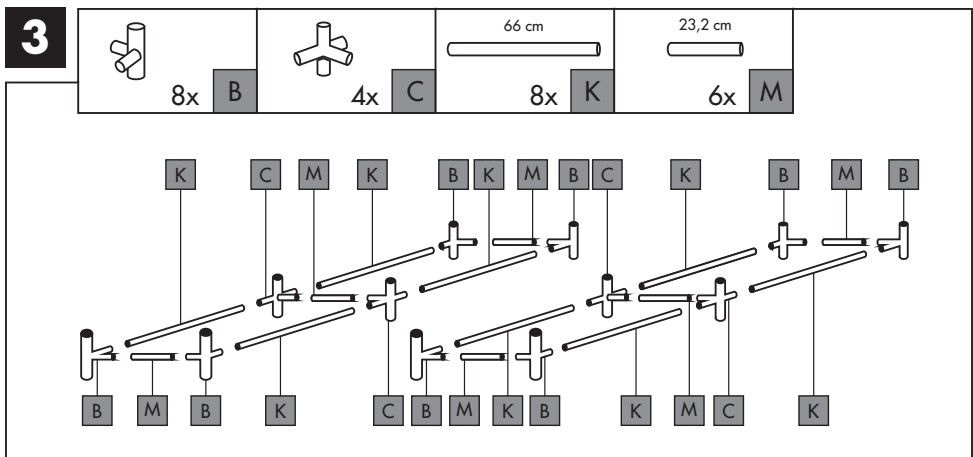
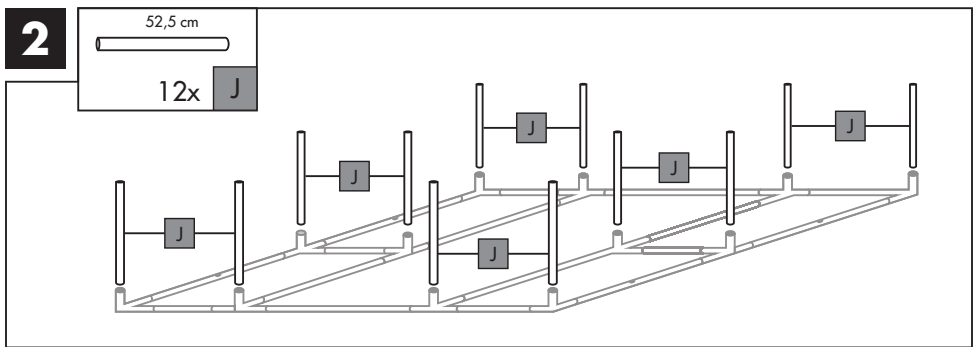
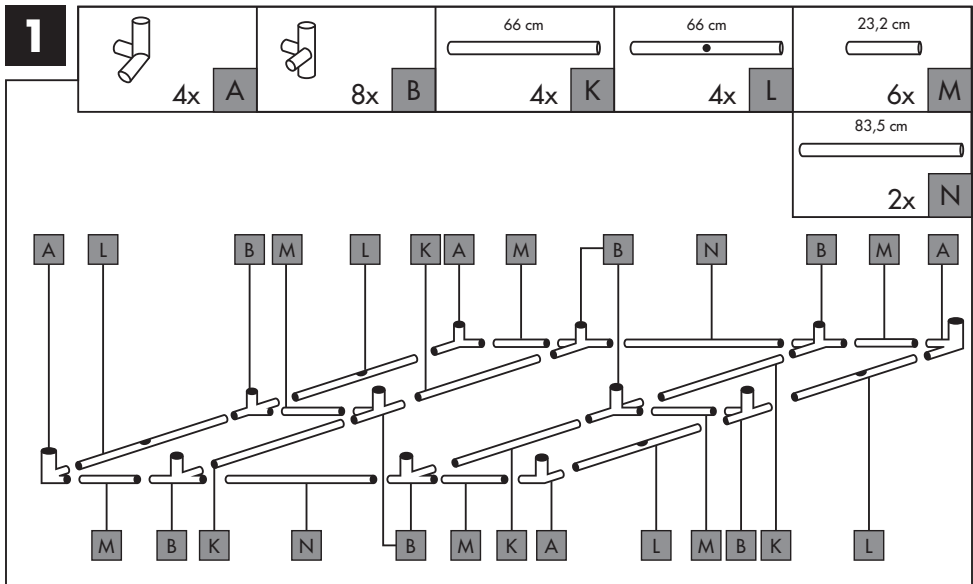


4x **S**

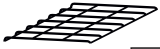


4x **T**

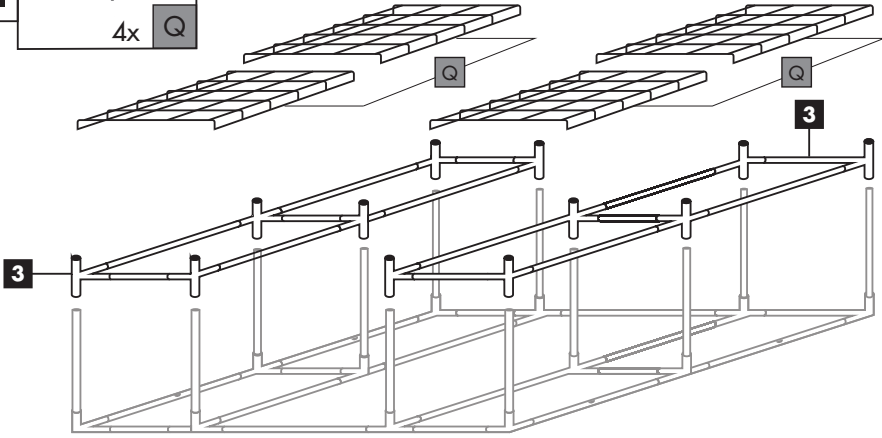




4



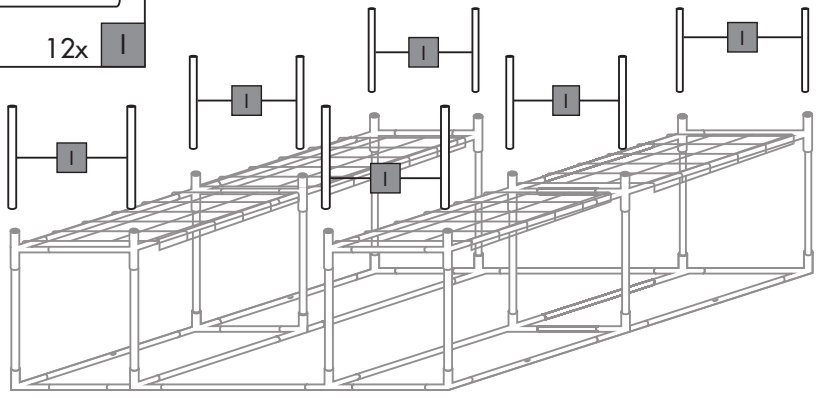
4x Q



5

46,5 cm

12x I



6



10x B



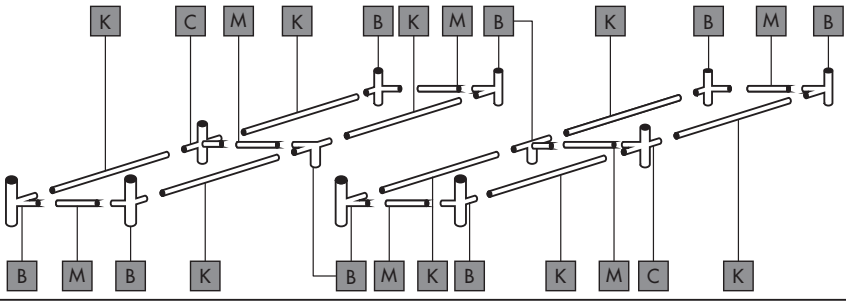
2x C

66 cm

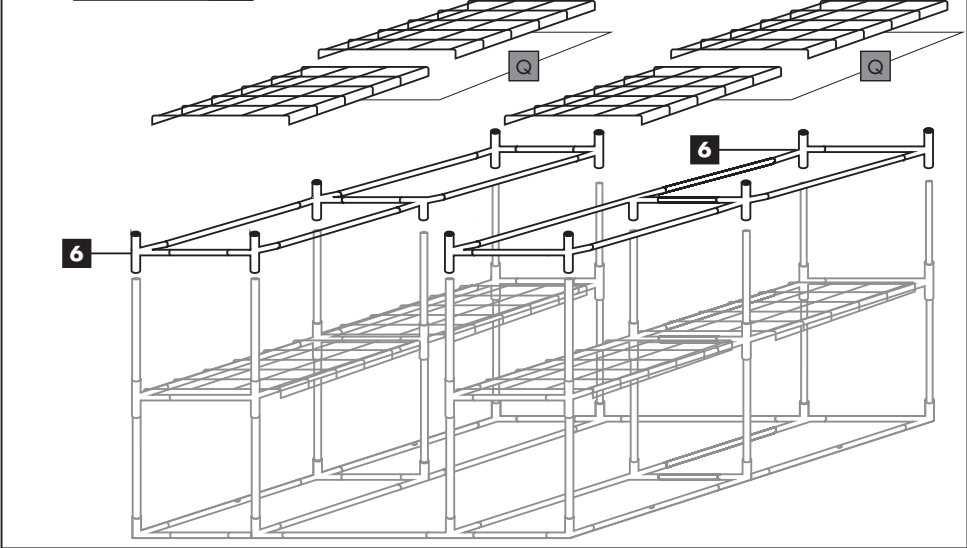
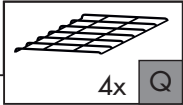
8x K

23,2 cm

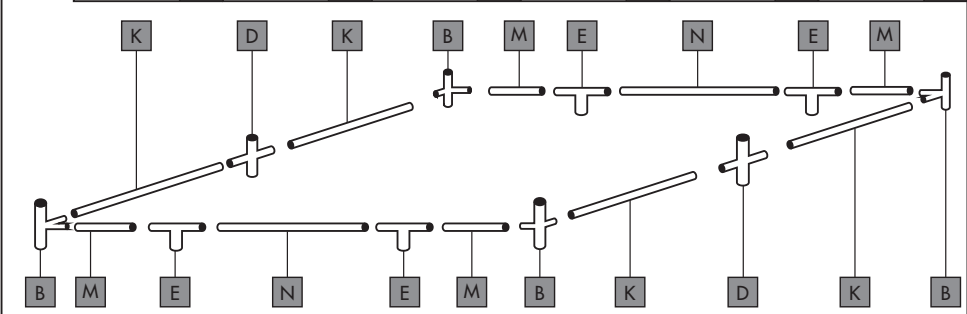
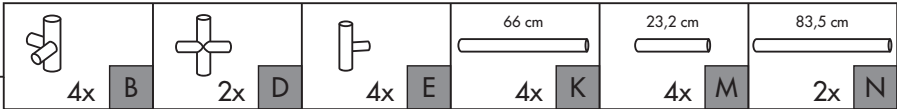
6x M



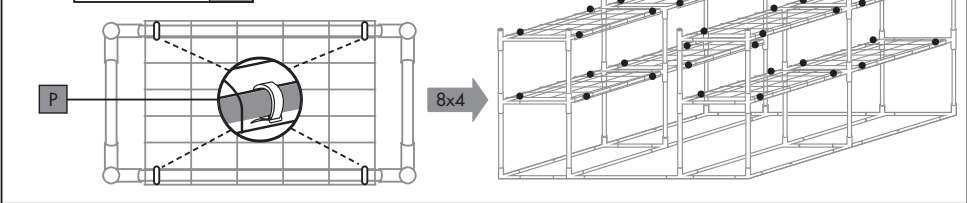
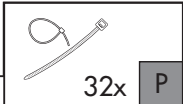
7



8



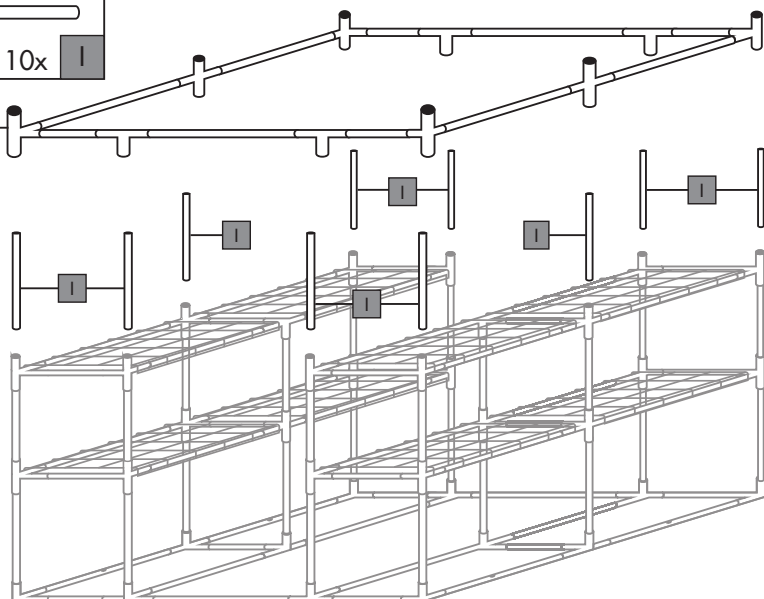
9



10

46,5 cm

10x I

8**11**

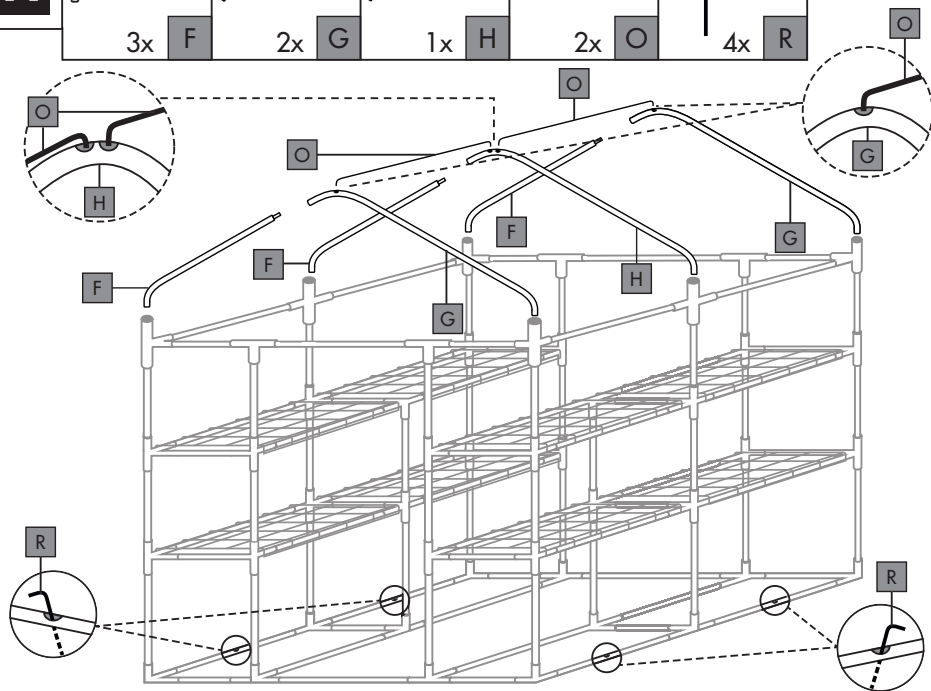
3x F

2x G

1x H

2x O

4x R



12

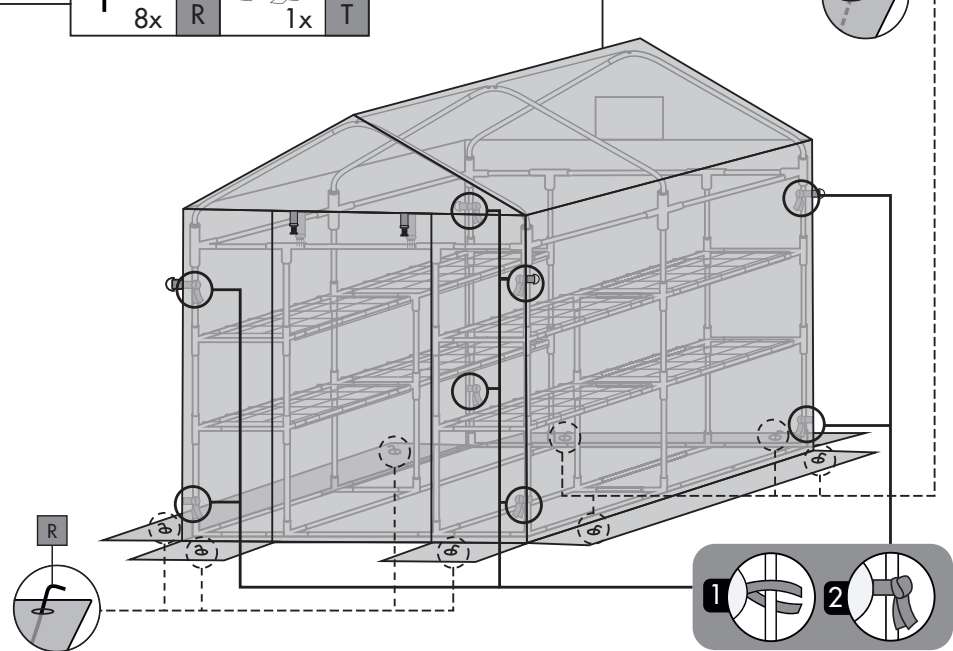
8x

R



1x

T

**13**

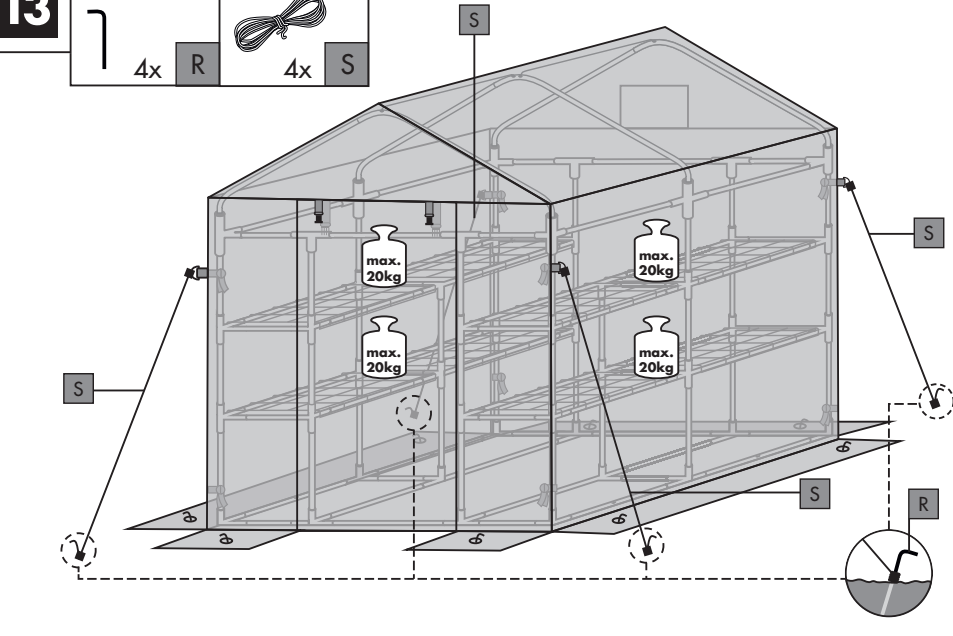
4x

R



4x

S



GB	Assembly, operating and safety instructions	6
DE	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	9
FR	Instructions de montage et d'utilisation, et consignes de sécurité	12
NL	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	15
CZ	Montážní, provozní a bezpečnostní pokyny	17
PL	Wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa	20
SK	Pokyny na montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	23
ES	Instrucciones de montaje, manejo y seguridad	26
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedsvejledning	29
IT	Istruzioni di montaggio, funzionamento e sicurezza	32
HU	Összeszerelési, használati és biztonsági útmutató	35
SI	Navodila za montažo, navodila za uporabo in varnostni napotki	38

Greenhouse

1. Introduction

Congratulations on the purchase of your new greenhouse. With your purchase, you have chosen a high-quality product. Familiarise yourself with the greenhouse before assembly and first use. Please read the following installation and safety instructions carefully. Use the greenhouse only as described and for the specified areas of application. Failure to follow the instructions in this manual could result in serious injury or damage to the greenhouse. If you pass the greenhouse on to third parties, make sure you provide them with these instructions. Please keep these instructions in a safe place for future reference.

Symbols used

The following symbols and signal words are used in these instructions, on the greenhouse or on the packaging.

WARNING!

Indicates a
h a z a r d

which, if not avoided, can result in death or serious injury.

CAUTION!

Indicates a
h a z a r d

which, if not avoided, can result in minor or moderate injury.

NOTE!

Warns of possible property damage.



Max. load per shelf: 20 kg

Scope of delivery

- 1x greenhouse
- 1x assembly, operating and safety instructions

Part designation (see illustration on fold-out page)

A	Angle connector for 3 pipes, 4x
B	Angle connector for 4 pipes, 30x
C	Angle connector for 5 pipes, 6x
D	Straight connector for 4 pipes, 2x
E	Straight connector for 3 pipes, 4x
F	Roof pipe with a bend, 3x
G	Roof pipe with two bends and one hole, 2x
H	Roof pipe with two bends and two holes, 1x
I	Pipe 46.5 cm, 22x
J	Pipe 52.5 cm, 22x
K	Pipe 66 cm, 24x
L	Pipe 66 cm with hole, 4x
M	Pipe 23.2 cm, 22x
N	Pipe 83.5 cm, 4x
O	Roof pole, 2x
P	Cable ties, 32x
Q	Grating, 8x
R	Ground spike, 16x
S	Rope, 4x
T	Greenhouse cover, 1x

Technical data for the greenhouse IAN 373449_2104

Dimensions: approx. 140 x 140 x 200 cm (W x D x H)
Max. load per shelf: 20 kg

2. Safety

Intended use

This product is a greenhouse for use in private outdoor areas, e.g. gardens, in compliance with all safety instructions described in this manual. Any other use or modification of the greenhouse is considered improper and poses a considerable risk of accidents. The greenhouse is not intended for commercial use. Neither the producer nor the dealer accepts responsibility for damage, loss or injury resulting from the improper use of the greenhouse.

Safety instructions

READ ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS. FAILURE TO COMPLY WITH THESE SAFETY INSTRUCTIONS CAN CAUSE SERIOUS INJURY. KEEP ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. HAND OVER ALL DOCUMENTS WHEN PASSING ON THE GREENHOUSE TO THIRD PARTIES.



WARNING!

The packaging materials and the greenhouse cover or film may cause suffocation. Keep children away from the packaging materials and the foil.

- Keep children away from the workplace during assembly.
- The assembly shall be carried out by a competent, adult person only.
- Do not allow unsupervised children near the greenhouse.


WARNING!

The greenhouse is not a climbing or play structure. Make sure that people, especially children, do not climb the greenhouse. The greenhouse can break or tip over. Risk of injury!

- Make sure the greenhouse is placed on solid, level ground. Choose a surface that is as flat and firm as possible. Make sure that the subsurface offers a firm hold for the ground spikes . Sandy substrates reduce the hold of the ground spikes . Check the stability of the greenhouse before first use.
- Protect the greenhouse from strong winds and storms. Choose a place that is sheltered from the wind.
- In addition to these safety instructions, comply with all local building and other regulations when installing and using the greenhouse. Ask your local authorities about the applicable regulations.

CAUTION!

Make sure that all parts are undamaged and properly assembled. Damaged parts and improper assembly can affect safety and functioning. Risk of injury!

- Check that all connection points are intact and that the ground stakes are secure  regularly.



- Do not exceed the maximum load of 20 kg per shelf.

WARNING!

Always leave the zips of the greenhouse door open when there are people in the greenhouse so that they can leave quickly, e.g. in the event of a fire.

CAUTION!

Do not try to combine several greenhouses into one large greenhouse. Danger of accident!

- Always observe the intended use described above and never misuse the greenhouse.

NOTE!

Greenhouse roofs must be cleared of snow in good time so that no dangerous snow load can occur. A snow height of more than 10 cm can be dangerous (layer heights of 36 cm for dry snow, 10 cm for watery snow and 5.5 cm for ice correspond to a weight of approx. 50 kg/m²). In order to avoid problems caused by snow loads or frost, we recommend dismantling the greenhouse in autumn and storing it sheltered from any weather events.

WARNING!

Do not step on roof surfaces! Risk of falling!

NOTE!

Always anchor the greenhouse using the ground spikes and ropes, even if you want to use it for a short time only. This is the only way to ensure that the greenhouse is stable and secure.

3. Assembly

Follow the steps shown in figures 1 through 13 to assemble your greenhouse.

4. Maintenance, cleaning, care, dismantling and storage

- Maintain the zips with a silicone spray. Otherwise the greenhouse is mostly maintenance-free.
- Check the greenhouse regularly for damage, make sure that the connections are tight and restore loose connections if necessary. Contact our service hotline if you need spare parts for a repair.
- Use a damp, lint-free cloth to clean and maintain the greenhouse. Let all parts dry well before re-assembling the greenhouse. This prevents mould, odour and discolouration.
- To dismantle the greenhouse, proceed with the steps shown in the "Assembly" section in the reverse order. Be particularly careful when removing the greenhouse cover as it can be fragile.
- Store the greenhouse away from direct sunlight in a safe, cool and dry place out of the reach of children.

5. Recycling

Packaging disposal

Dispose of the packaging in accordance with the type of material and your local regulations.

Greenhouse disposal

Take greenhouses that are no longer usable for recycling to a recycling collection point. Do not dispose of them with household waste. For more information, please contact the relevant authority.

6. Manufacturer / Service

Dispose of the cold frame in accordance with your local rules and regulations.

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
GERMANY
Hotline: +49 896 784 506 - 0
E-mail: office@smartmaxx.info

For all inquiries, please be ready to provide the receipt and item number **IAN 373449_2104 ready** as proof of purchase.

Gewächshaus

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gewächshauses. Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der Montage und der ersten Verwendung mit dem Gewächshaus vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Montageanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Gewächshaus nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Gewächshauses führen. Wenn Sie das Gewächshaus an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf.

Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Anleitung, auf dem Gewächshaus oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG!

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Max. Belastung pro Ebene: 20 kg

Lieferumfang

- 1x Gewächshaus
- 1x Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Teilebezeichnung (Siehe Abbildung auf Ausklappseite)

A	Winkelsteckverbinder für 3 Rohre, 4x
B	Winkelsteckverbinder für 4 Rohre, 30x
C	Winkelsteckverbinder für 5 Rohre, 6x
D	Gerader Steckverbinder für 4 Rohre, 2x
E	Gerader Steckverbinder für 3 Rohre, 4x
F	Dachrohr mit einer Biegung, 3x
G	Dachrohr mit zwei Biegungen und einer Bohrung, 2x
H	Dachrohr mit zwei Biegungen und zwei Bohrungen, 1x
I	Rohr 46,5 cm, 22x
J	Rohr 52,5 cm, 12x
K	Rohr 66 cm, 24x
L	Rohr 66 cm mit Bohrung, 4x
M	Rohr 23,2 cm, 22x
N	Rohr 83,5 cm, 4x
O	Dachstange, 2x
P	Kabelbinder, 32x
Q	Gitterrost, 8x
R	Erdspieß, 16x
S	Seil, 4x
T	Gewächshausabdeckung, 1x

Technische Daten für das Gewächshaus IAN 373449_2104

Abmessungen: ca. 140 x 140 x 200 cm (B x T x H)
Max. Belastung pro Ebene: 20 kg

2. Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein Gewächshaus für die Verwendung im privaten Außenbereich, z. B. in Gärten, unter Einhaltung aller in dieser Anleitung beschriebenen Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gewächshauses gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Das Gewächshaus ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Weder der Produzent noch der Händler übernimmt die Verantwortung für Schäden, Verluste oder Verletzungen, welche aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung des Gewächshauses resultieren.

Sicherheitshinweise

LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN. VERSÄUMNISSE BEI DER EINHALTUNG KÖNNEN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN. BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF. HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES GEWÄCHSHAUSES AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.

⚠️ WARNUNG!

Es besteht Erstickungsgefahr durch die Verpackungsmaterialien sowie die Gewächshausabdeckung bzw. Folie. Halten Sie Kinder von den Verpackungsmaterialien und von der Folie fern.

- Halten Sie während der Montage Kinder vom Arbeitsplatz fern.
- Die Montage darf nur von einer fachkundigen, erwachsenen Person durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in die Nähe des Gewächshauses.

⚠️ WARNUNG!

Das Gewächshaus ist kein Kletter- oder Spielgerät. Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, nicht auf das Gewächshaus klettern oder sich daran hochziehen. Das Gewächshaus kann brechen oder umkippen. Verletzungsgefahr!

- Stellen Sie sicher, dass das Gewächshaus auf einem festen, ebenen Untergrund steht. Wählen Sie eine Fläche, die so flach und fest wie möglich ist. Stellen Sie sicher, dass der Untergrund einen festen Halt für die Erdspeiße **R** bietet. Sandige Untergründe verringern den Halt der Erdspeiße **R**. Überprüfen Sie die Stabilität vor der ersten Verwendung.
- Schützen Sie das Gewächshaus vor starkem Wind und Sturm. Wählen Sie als Aufstellort einen windgeschützten Platz.
- Halten Sie bei der Aufstellung und Verwendung des Gewächshauses, zusätzlich zu diesen Sicherheitshinweisen, sämtliche kommunale Bau- und sonstige Vorschriften ein. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Behörde über die geltenden Vorschriften.

⚠️ VORSICHT!

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Beschädigte Teile und unsachgemäße Montage können die Sicherheit und Funktion beeinflussen. Verletzungsgefahr!

- Überprüfen Sie regelmäßig die Unversehrtheit aller Verbindungsstellen sowie den Halt der Erdspeiße **R**.



Überschreiten Sie die Maximalbelastung von 20 kg pro Ebene nicht.

⚠️ WARNUNG!

Lassen Sie die Reißverschlüsse der Gewächshäuser stets offen, wenn sich Personen im Gewächshaus befinden, damit diese es, z.B. im Fall eines Feuers, rasch verlassen können.

⚠️ VORSICHT!

Versuchen Sie nicht, mehrere Gewächshäuser zu einem großen Gewächshaus zu verbinden. Unfallgefahr!

- Beachten Sie stets die oben beschriebene bestimmungsgemäße Verwendung und verwenden Sie das Gewächshaus nie missbräuchlich.

⚠️ HINWEIS!

Dächer von Gewächshäusern sind so rechtzeitig von Schnee zu räumen, dass keine gefährliche Schneebelastung eintreten kann. Eine Schneehöhe von mehr als 10 cm kann bereits gefährlich werden (Schichthöhen von 36 cm bei trockenem Schnee, 10 cm bei wässrigem Schnee und 5,5 cm bei Eis entsprechen einem Gewicht von ca. 50 kg/m²). Um Probleme durch Schneelast oder Frost zu vermeiden, empfehlen wir, im Herbst das Gewächshaus abzubauen und wettergeschützt zu lagern.

⚠️ WARNUNG!

Dachflächen nicht betreten! Absturzgefahr!

HINWEIS!

Verankern Sie das Gewächshaus stets mittels der Erdspeiße und der Seile, auch dann, wenn Sie es nur kurzzeitig verwenden wollen. Nur so ist gewährleistet, dass das Gewächshaus stabil und sicher montiert ist.

3. Montage

Befolgen Sie für die Montage die in den Abbildungen 1 bis 13 gezeigten Schritte.

4. Wartung, Reinigung, Pflege, Abbau und Lagerung

- Pflegen Sie die Reißverschlüsse mit einem Silikon-spray. Ansonsten ist das Gewächshaus weitgehend wartungsfrei.
- Prüfen Sie das Gewächshaus regelmäßig auf Schäden und auf festen Sitz der Verbindungen und stellen Sie lose Verbindungen ggf. wieder her. Kontaktieren Sie unsere Servicehotline, falls Sie Ersatzteile für eine Reparatur benötigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege des Gewächshauses ein feuchtes, fusselfreies Tuch. Lassen Sie alle Teile gut trocknen, bevor Sie das Gewächshaus lagern. Dies verhindert Schimmel, Gerüche und Verfärbungen.
- Um das Gewächshaus abzubauen, gehen Sie in der umgekehrten Reihenfolge der unter „Montage“ gezeigten Schritte vor. Entfernen Sie die Gewächshausabdeckung besonders behutsam, da diese empfindlich sein kann.
- Lagern Sie das Gewächshaus geschützt vor Sonneneinstrahlung an einem sicheren, kühlen und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

5. Recycling

Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung in Übereinstimmung mit dem Materialtyp sowie den örtlichen, in Ihrem Gebiet geltenden Vorschriften.

Gewächshaus entsorgen

Nicht mehr gebrauchsfähige Gewächshäuser zum Recyceln bei einer Wertstoffsammelstelle abgeben. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie bei der dafür zuständigen Behörde.

6. Hersteller / Service

Im Falle von Service- und Gewährleistung kontaktieren Sie zuerst:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
DEUTSCHLAND
Hotline: +49 896 784 506 - 0
E-Mail: office@smartmaxx.info

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer **IAN 373449_2104** als Nachweis für den Kauf bereit.

Gewächshaus entsorgen

Nicht mehr gebrauchsfähige Gewächshäuser zum Recyceln bei einer Wertstoffsammelstelle abgeben. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie bei der dafür zuständigen Behörde.

7. Hersteller / Service

Im Falle von Service- und Gewährleistung kontaktieren Sie zuerst:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
DEUTSCHLAND
Hotline: +49 896 784 506 - 0
E-Mail: office@smartmaxx.info

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer **IAN 373449_2104** als Nachweis für den Kauf bereit.

Serre

1. Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvelle serre. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions de la serre. Veuillez lire attentivement les instructions de montage ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez la serre que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Le non-respect des consignes figurant dans ces instructions peut entraîner de graves blessures ou endommager le produit. Si vous donnez la serre à des tiers, remettez-leur également ces instructions. Conserver ces instructions dans un lieu sûr pour toute référence ultérieure.

Symboles utilisés

Les symboles suivants et avertissements sont utilisés dans cette notice, sur la serre ou sur l'emballage.



AVERTISSEMENT!

Désigne un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner de graves blessures, voire la mort.



ATTENTION!

Désigne un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures modérées à bénignes.



REMARQUE!

Éventuels dommages matériels.



Charge maximale par étagère : 20 kg

Contenu de la livraison

- 1x serre
- 1x instructions de montage et d'utilisation, et consignes de sécurité

Descriptif des pièces (voir figure sur la page dépliant)

A	Connecteur d'angle 3 tubes, 4x
B	Connecteur d'angle 4 tubes, 30x
C	Connecteur d'angle 5 tubes, 8x
D	Connecteur droit 4 tubes, 2x
E	Connecteur droit 3 tubes, 4x
F	Tube de toit un coude, 3x
G	Tube de toit deux coudes et un perçage, 2x
H	Tube de toit deux coudes et deux perçages, 1x
I	Tube 46,5 cm, 22x
J	Tube 52,5 cm, 12x
K	Tube 66 cm, 24x
L	Tube 66 cm avec perçage, 4x
M	Tube 23,2 cm, 22x
N	Tube 83,5 cm, 4x
O	Barre de toit, 2x
P	Colliers de serrage, 32x
Q	Grille, 8x
R	Piquet, 16x
S	Corde, 4x
P	Toit de serre, 1x

Caractéristiques techniques de la serre IAN 373449_2104

Dimensions : env. 140 x 140 x 200 cm (l x P x H)

Charge maximale par étagère : 20 kg

2. Sécurité

Utilisation conforme

Cette serre est conçue pour une utilisation privée à l'extérieur, p. ex. dans un jardin, dans le respect de toutes les consignes de sécurité figurant dans ces instructions. Toute autre utilisation ou modification du produit est considéré comme non conforme et peut être source d'accidents graves. La serre n'est pas destinée à une utilisation commerciale. Le fabricant et le magasin déclinent toute responsabilité en cas de dommages, pertes ou blessures résultant d'une utilisation non conforme de la serre.

Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS. LES ENFREINDRE PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES. VEUILLEZ CONSERVER L'ENSEMBLE DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT. SI VOUS REMETTEZ LA SERRE À UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT.

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'étouffement lié au matériel d'emballage et au toit ou film en plastique de la serre. Tenez les enfants à l'écart du matériel d'emballage et du film en plastique.

- Durant le montage, tenez les enfants éloignés de la zone de travail.
- Le montage doit uniquement être réalisé par une personne adulte qualifiée.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance près de la serre.

⚠ AVERTISSEMENT!

La serre n'est pas un appareil d'escalade, ni un jouet. Assurez-vous que personne, en particulier des enfants, ne monte sur la serre ou ne s'y appuie. Dans le cas contraire, la serre peut se casser ou se renverser, provoquant des blessures.

- Assurez-vous que la serre est installée sur un sol stable et plat. Choisissez une surface aussi plane et stable que possible. Assurez-vous que le sol offre une bonne stabilité aux piquets **R**. Les sols sablonneux réduisent leur stabilité **R**. Vérifiez la stabilité de la serre avant sa première utilisation.
- Protégez la serre du vent fort et de la tempête. Installez-la à un endroit abrité du vent.
- Lors du montage et de l'utilisation de la serre, outre les présentes consignes de sécurité, respectez toutes les prescriptions communales relatives à la construction et autres. Veuillez vous renseigner auprès de l'administration sur les prescriptions en vigueur.

⚠ ATTENTION!

Assurez-vous que tous les composants sont montés correctement et sans dommages. Les pièces endommagées peuvent influencer la sécurité et la fonction de la serre, provoquant des blessures.

- Vérifiez régulièrement l'état de tous les assemblages et la stabilité des piquets **R**.



Ne dépassez pas la charge maximale de 20 kg par étage.

⚠ AVERTISSEMENT!

Laissez les fermetures à glissière de la porte de la serre toujours ouvertes lorsqu'une personne se trouve à l'intérieur, afin que celle-ci puisse sortir rapidement p. ex. en cas d'incendie.

⚠ ATTENTION!

N'essayez pas de raccorder plusieurs serres pour en obtenir une grande. Risque d'accident !

- Utilisez toujours la serre d'une manière conforme comme susmentionné et ne l'utilisez jamais d'une manière inappropriée.

⚠ REMARQUE!

Débarrassez à temps le toit de la serre de la neige pour éviter toute charge excessive de la neige. Une couche de neige de plus de 10 cm peut déjà être dangereuse (36 cm de neige sèche, 10 cm de neige mouillée ou 5,5 cm de glace représentent un poids d'environ 50 kg/m²). Pour éviter les problèmes dus au poids de la neige ou au gel, nous vous recommandons de démonter la serre en automne et de la conserver à l'abri des intempéries.

⚠ AVERTISSEMENT!

Ne pas marcher sur le toit ! Risque de chute !

⚠ REMARQUE!

Ancrez toujours la serre au sol avec des piquets et des cordes, même si vous ne voulez l'utiliser que pendant une courte période. De cette manière, vous garantissez un montage stable et sûr.

3. Montage

Pour le montage, suivez les étapes des figures 1 à 13 des instructions de montage.

4. Maintenance, nettoyage, entretien, démontage et entreposage

- Entretenez les fermetures à glissière avec un aérosol à la silicone. Mis à part cela, la serre ne demande pratiquement aucun entretien.
- Vérifiez régulièrement le bon état de la serre et le bon assemblage des connecteurs et, le cas échéant, remettez en place les connecteurs déboîtés. Pour obtenir des pièces détachées en vue d'une réparation, contactez notre hotline de service.
- Pour le nettoyage et l'entretien de la serre, utilisez un chiffon humide sans peluches. Laissez sécher toutes les pièces correctement avant d'entreposer la serre. Cela évitera la formation de moisissures, d'odeurs et de décolorations.
- Pour démonter la serre, procédez dans le sens inverse des étapes décrites au chapitre « Montage ». Retirez le toit avec le plus grand soin, car il pourrait être fragile.
- Entreposez la serre à l'abri du soleil et dans un endroit sûr, frais et sec hors de portée des enfants.

5. Recyclage

Élimination de l'emballage

Éliminez l'emballage par type de matériau et dans le respect de la réglementation locale applicable.

Élimination de la serre

Lorsque votre serre est hors d'usage, veuillez la porter à un point de collecte de déchets valorisables pour son recyclage. Ne la jetez pas avec les ordures ménagères. Pour toute information complémentaire, veuillez vous adresser à l'autorité compétente.

6. Fabricant / SAV

En cas de demande SAV ou pour faire valoir la garantie, veuillez contacter en premier lieu :

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
ALLEMAGNE
Hotline : +49 896 784 506 - 0
E-Mail : office@smartmaxx.info

Pour toute question, veuillez préparer le ticket de caisse et la référence de l'article **IAN 37344982014** faisant office de justificatif d'achat.

Serre

1. Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe serre. Met uw aanschaf hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Zorg voor de montage en het eerste gebruik dat u het product goed kent. Lees hiertoe aandachtig de onderstaande montagehandleiding en de veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals omschreven en voor de vermelde toepassingen. Het niet naleven van de aanwijzingen in deze handleiding kan leiden tot ernstige letsels of schade aan de serre. Wanneer u de serre doorgeeft aan derden, overhandig hen dan ook deze handleiding. Bewaar deze handleiding op een veilige plek voor latere raadpleging.

Gebruikte symbolen

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze handleiding, op de serre of de verpakking gebruikt.



WAARSCHUWING!

Duidt op een gevaar dat, indien het niet vermeden wordt, kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.



VOORZICHTIG!

Duidt op een gevaar dat, indien het niet vermeden wordt, kan leiden tot gering of matig letsel.



AANWIJZING!

Waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Max. belasting per laadbord: 20 kg

Verpakking

- 1x serre
- 1x montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

Lijst van onderdelen (zie afbeelding op uitklappagina)

A	Hoekkoppeling voor 3 buizen, 4x
B	Hoekkoppeling voor 4 buizen, 30x
C	Hoekkoppeling voor 5 buizen, 6x
D	Rechte koppeling voor 4 buizen, 2x
E	Rechte koppeling voor 3 buizen, 4x
F	Dakbuis met bocht, 3x
G	Dakbuis met twee bochten en een boorgat, 2x
H	Dakbuis met twee bochten en twee boorgaten, 1x
I	Buis 46,5 cm, 22x
J	Buis 52,5 cm, 12x
K	Buis 66 cm, 24x
L	Buis 66 cm met boorgat, 4x
M	Buis 23,2 cm, 22x
N	Buis 83,5 cm, 4x
O	Dakstang, 2x
P	Kabelband, 32x
Q	Rooster, 8x
R	Grondspies, 16x
S	Touw, 4x
T	Serre-afdekking, 1x

Technische gegevens voor de serre IAN 373449_2104

Afmetingen: ca. 140 x 140 x 200 cm (B x D x H)
Max. belasting per laadbord: 20 kg

2. Veiligheid

Beoogd gebruik

Dit product is een serre voor privégebruik buitenshuis, bijv. in de tuin, met naleving van alle in deze handleiding beschreven veiligheidsinstructies. Elk ander gebruik of wijziging aan de serre geldt als niet-conform en breng aanzienlijke risico's op ongevallen met zich mee. Het product is niet bestemd voor commerciële toepassingen. De producent noch de distributeur kan aansprakelijk gesteld worden voor schade, verlies of letsel dat volgt uit het niet-conforme gebruik van de serre.

Veiligheidsinstructies

LEES ALLE VEILIGHEIDSinstructies EN AANWIJZINGEN. NIET-NALEVING KAN ERNSTIG LETSEL VEROORZAKEN. BEWAAR ALLE

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING. OVERHANDIG OOK ALLE DOCUMENTATIE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN GEEFT.

⚠ WAARSCHUWING!

Er bestaat verstikkingsgevaar door de verpakkingsmaterialen en de serre-afdekking of folie. Houd kinderen uit de buurt van de verpakkingsmaterialen en de folie.

■ Houd kinderen ook uit de buurt van de plaats van montage.

■ De montage mag enkel worden uitgevoerd door een deskundig, volwassen persoon.

■ Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de serre.

⚠ WAARSCHUWING!

De serre is geen klimtuig en geen speelgoed. Zorg ervoor dat personen en in het bijzonder kinderen niet op de serre klimmen en er zich niet aan optrekken. De serre kan breken of omkanten. Letselgevaar!

■ Zorg ervoor dat de serre op een vaste, effen ondergrond staat. Kies een oppervlak dat zo effen en vast mogelijk is. Zorg ervoor dat de ondergrond geschikt is om de grondspiezen **R** in te steken. In zanderige ondergronden blijven de grondspiezen **R** moeilijker vastzitten. Controleer de stabiliteit voor het eerste gebruik.

■ Bescherm de serre tegen sterke wind en storm. Kies een plek die beschermd is tegen de wind voor opstelling.

■ Wanneer u de serre opstelt en gebruikt, neem dan naast de veiligheidsinstructies ook alle plaatselijke bouw- en overige voorschriften in acht. Informeer bij de plaatselijke autoriteiten naar de geldende voorschriften.

⚠ VOORZICHTIG!

Controleer of alle delen onbeschadigd en correct zijn gemonteerd. Beschadigde of verkeerd gemonteerde onderdelen kunnen een negatieve invloed hebben op de veiligheid en werking. Letselgevaar!

■ Controleer regelmatig of de verbindingpunten en grondspiezen intact zijn **R**.



■ Overschrijd de maximale belasting van 20 kg per laadbord niet.

⚠ WAARSCHUWING!

Laat de ritssluitingen van de serre altijd open wanneer er zich iemand binnen bevindt, zodat hij/zij bijv. bij brand snel kan ontsnappen.

⚠ VOORZICHTIG!

Probeer niet om meerdere serres te combineren tot één grote serre. Kans op ongevallen!

■ Neem het hierboven beschreven beoogde gebruik in acht en gebruik de serre niet verkeerd.

⚠ AANWIJZING!

Daken van serres moeten tijdig vrijgemaakt worden van sneeuw zodat er geen gevaarlijke sneeuwbelasting kan optreden. Een dikte van de sneeuw van meer dan 10 cm kan al gevaarlijk zijn (laagdikte van 36 cm bij droge sneeuw, 10 cm bij waterige sneeuw en 5,5 cm bij ijs volgens een gewicht van ca. 50 kg/m²). Om problemen door sneeuwbelasting of vorst te vermijden, wordt het aanbevolen om de serre in de herfst te demonteren en te bewaren op een plek die beschermd is tegen het weer.

⚠ WAARSCHUWING!

Dakvlakken niet betreden! Risico op vallen!

⚠ AANWIJZING!

Zet de serre altijd vast met de grondspiezen en touwen, ook wanneer u ze slechts korte tijd gebruikt. Enkel dan is gegarandeerd dat de serre stabiel en veilig gemonteerd is.

3. Montage

Volg de stappen in afbeeldingen 1 tot 13 voor de montage.

4. Onderhoud, reiniging, verzorging, demontage en opslag

- Behandel de ritssluitingen met een siliconespray. Voor de rest is de serre grotendeels onderhoudsvrij.
- Controleer de serre regelmatig op schade en of de verbindingen goed vastzitten. Maak losse verbindingen zo snel mogelijk weer vast. Neem contact op met de hotline indien u vervangingsonderdelen voor een reparatie nodig hebt.
- Voor de reiniging en verzorging van de serre hebt u gewoon een vochtige, pluisvrije doek nodig. Laat alle delen goed drogen voordat u de serre opbergt. Dat voorkomt schimmel, geuren en verkleuring.
- Om de serre te demonteren, gaat u in omgekeerde volgorde te werk als beschreven in 'Montage'. Verwijder de serre-afdekking bijzonder voorzichtig, aangezien ze gevoelig kan zijn.
- Bewaar de serre op een veilige, koele en droge plek, beschermd tegen zonlicht en buiten het bereik van kinderen.

5. Recycling

Verpakking verwijderen

Verwijder de verpakking in overeenstemming met het type materiaal en volgens de plaatselijke voorschriften.

Serre verwijderen

Indien u de serre niet langer gebruikt, breng ze dan naar een inzamelpunt voor recycling. Niet bij het huisvuil gooien. Meer informatie vindt u bij de bevoegde instanties.

6. Producent/Service

In geval van service en garantie neemt u eerst contact op met:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
DUITSLAND

Hotline: +49 896 784 506 - 0

E-mail: office@smartmaxx.info

Houd bij al uw aanvragen de kassabon en het artikelnummer **IAN 373449_2104** binnen handbereik als bewijs van aanschaf.

Skleník

1. Úvodem

Gratulujeme Vám k zakoupení nového skleníku. Svoji koupí jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před montáží a prvním uvedením do provozu se s výrobkem seznámte. Přečtěte si pozorně následující návod k montáži a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen tak, jak je popsáno, a jen pro uvedené oblasti použití. Nedodržení pokynů v tomto návodě může mít za následek vážné zranění osob nebo poškození skleníku. Pokud předáváte skleník třetím stranám, nezapomeňte předat také tento návod. Tento návod uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

Použité symboly

V tomto návodu, na skleníku nebo na obalu jsou použity následující symboly a signální slova.

 **VAROVÁNÍ!**

Označuje ohrožení, které může mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud mu nezabráníte.

 **POZOR!**

Označuje ohrožení, které může mít za následek drobné nebo lehké zranění, pokud mu nezabráníte.

 **UPOZORNĚNÍ!**

Varuje před možným věcným poškozením.



Maximální zátěž na polici: 20 kg

Obsah balení

- 1 x skleník
- 1 x montážní, provozní a bezpečnostní pokyny

Označení dílu (viz obrázek na rozkládací stránce)

A	Rohový konektor pro 3 trubky, 4x
B	Rohový konektor pro 4 trubky, 30x
C	Rohový konektor pro 5 trubky, 6x
D	Přímý konektor pro 4 trubky, 2x
E	Přímý konektor pro 3 trubky, 4x
F	Sířešň trubka s ohybem, 3x
G	Sířešň trubka se dvěma ohyby a jedním otvorem, 2x
H	Sířešň trubka se dvěma ohyby a dvěma otvory, 1x
I	Trubka 46,5 cm, 22x
J	Trubka 52,5 cm, 12x
K	Trubka 66 cm, 24x
L	Trubka 66 cm s otvorem, 4x
M	Trubka 23,2 cm, 22x
N	Trubka 83,5 cm, 4x
O	Sířešň tyč, 2x
P	Kabelový vazač, 32x
Q	Mřížový rošt, 8x
R	Kolík do země, 16x
S	Lano, 4x
T	Kryt skleníku, 1x

Technické údaje pro skleník IAN 373449_2104

Rozměry 140 x 140 x 200 cm (Š x H x V)
Max. zátěž na polici: 20 kg

2. Bezpečnost

Použití v souladu s určením

Tento produkt je skleník určený pro použití v soukromých venkovních prostorách, např. zahradách, za dodržení všech bezpečnostních pokynů popsanych v tomto návodu. Jakékoli jiné použití nebo úpravy skleníku jsou považovány za nevhodné a představují značné riziko nehod. Skleník není určen ke komerčnímu využití. Výrobce ani prodejce nepřebírají odpovědnost za škody, ztráty nebo zranění způsobené nesprávným používáním skleníku.

Bezpečnostní pokyny

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE. NEDODRŽENÍ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK VÁŽNÉ ZRANĚNÍ. VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE SI USCHOVEJTE DO BUDOUCNA. PŘI PŘEDÁNÍ SKLENÍKU TŘETÍM OSOBÁM PŘILOŽTE I VEŠKERÉ PODKLADY.

VAROVÁNÍ!

Existuje riziko udušení obalovými materiály a krytem nebo fólií skleníku. Udržujte obalový materiál a fólii mimo dosah dětí.

■ Během montáže zabraňte dětem v přístupu na pracoviště.

■ Montáž smí být prováděna pouze kvalifikovanou a dospělou osobou.

■ Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti skleníku.

VAROVÁNÍ!

Skleník neslouží ke šplhání či hraní. Zajistěte, aby osoby, zejména děti, nešplhaly na skleník a nevytahovaly se za něj. Skleník se může rozbít nebo převrhnout. Nebezpečí zranění!

■ Ujistěte se, že skleník je umístěn na pevném, rovném povrchu. Zvolte povrch, který je co nejrovnější a nejpevnější. Ujistěte se, že povrch je schopen pevně udržet kolíky do země **R**. Písečné povrchy snižují stabilitu kolíků do země **R**. Před prvním použitím zkontrolujte stabilitu.

■ Chraňte skleník před silným větrem a bouřkami. Jako místo instalace zvolte místo chráněné před větrem.

■ Při nastavování a používání skleníku dodržujte kromě těchto bezpečnostních pokynů také všechny obecní stavební a další předpisy. O platných předpisech se informujte o příslušného úřadu.

POZOR!

Ujistěte se, že díly nejsou poškozeny a že jsou správně namontovány. Poškozené díly a nevhodná montáž mohou negativně ovlivnit bezpečnost a funkci výrobku. Nebezpečí zranění!

- Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny spojovací body neporušené a zda jsou kolíky do země stabilní **R**.



Nepřekračujte maximální zatížení 20 kg na polici.

! VAROVÁNÍ!

Pokud jsou ve skleníku lidé, nechte zipy dveří skleníku vždy otevřené, aby jej mohli např. v případě požáru urychleně opustit.

! POZOR!

Nesnažte se propojit několik skleníků do jednoho velkého skleníku. Nebezpečí úrazu!

- Vždy dodržujte výše uvedené zamýšlené použití a nikdy skleník nepoužívejte k jiným účelům.

! UPOZORNĚNÍ!

Ze střechy skleníku musí být včas odstraňován sníh, aby nedošlo k nebezpečnému zatížení sněhem. Vrstva sněhu vyšší než 10 cm již může být nebezpečná (výška vrstvy 36 cm u suchého sněhu, 10 cm u mokrého sněhu a 5,5 cm u ledu odpovídá hmotnosti přibližně 50 kg/m²). Abyste se vyhnuli problémům způsobeným sněhovou zátěží nebo mrazem, doporučujeme skleník na podzim rozebrat a uskladnit, aby byl chráněn před povětrnostními vlivy.

! VAROVÁNÍ!

Nestoupejte na střešní plochy! Nebezpečí pádu!

! UPOZORNĚNÍ!

Skleník vždy ukotvěte pomocí kolíků do země a lan, i když jej budete chtít používat jen krátce. Jedině tak lze zajistit stabilitu a bezpečnost skleníku.

3. Montáž

Při sestavování postupujte podle kroků uvedených na obrázcích 1 až 13.

4. Údržba, čištění, péče, demontáž a skladování

- Zipy udržujte silikonovým sprejem. Kromě toho je skleník do značné míry bezúdržbový.
- Pravidelně kontrolujte, zda skleník není poškozený a zda jsou spoje těsné, a v případě potřeby utáhněte uvolněné spojení. Pokud skleník vyžaduje opravu, kontaktujte pro náhradní díly naši servisní horkou linku.
- K čištění a údržbě skleníku použijte vlhký hadřík, který nepouští vlákna. Před uskladněním skleníku nechte všechny části dobře oschnout. Tím se zabrání vzniku plísní, zápachu a zbarvení.
- Při demontáži skleníku postupujte v opačném pořadí kroků uvedených v části „Montáž“. Při odstraňování krytu skleníku buďte obzvláště opatrní, protože může být křehký.
- Skleník skladujte mimo dosah přímého slunečního světla na bezpečném, chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

5. Recyklace

Likvidace obalu

Zlikvidujte obal v souladu s typem materiálu a místními předpisy platnými ve vaší oblasti.

Likvidace skleníku

Již nepoužitelné skleníky zavezte na sběrné místo recyklovatelného odpadu. Nevyhazujte do domovního odpadu. Pro více informací kontaktujte příslušný úřad.

6. Výrobce/servis

Pařeniště zlikvidujte v souladu s předpisy a pravidly platnými ve Vaší zemi.

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c

85579 Neubiberg

NĚMECKO

Horká linka: +49 896 784 506 - 0

E-mail: office@smartmaxx.info

Pro případ jakýchkoli dotazů mějte připraven prodejní doklad a číslo artiklu **IAN 373449 2104** jako důkaz o koupi.

Szklarnia

1. Wstęp

Serdecznie gratulujemy zakupu nowej szklarni. Szanowni Klienci, zdecydowali się Państwo na zakup wysokiej jakości produktu. Przed przystąpieniem do montażu i pierwszym użyciem należy zapoznać się ze szklarnią. Zaleca się uważne przeczytanie poniższej instrukcji montażu i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Szklarni należy używać tylko zgodnie z opisem i jej przeznaczeniem. Nieprzestrzeżenie poleceń zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub do uszkodzeń szklarni. W przypadku przekazania szklarni osobie trzeciej należy koniecznie dołączyć niniejszą instrukcję. Przechowywać niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu w celu późniejszego ponownego wykorzystania.

Używane symbole

Poniższe symbole i hasła ostrzegawcze są używane w niniejszej instrukcji oraz umieszczone na szklarni lub na opakowaniu.

OSTRZEŻENIE!

Oznacza zagrożenie,

które, jeśli nie zostanie uniknięte, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

OSTROŻNIE!

Oznacza zagrożenie,

które, jeśli nie zostanie uniknięte, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

WSKAZÓWKA!

Ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi.



Maks. obciążenie na wymowany spód: 20 kg

Zakres dostawy

- 1x szklarnia
- 1x wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa

Nazwa części (zob. ilustrację na rozkładanej stronie)

- A** Kątowny łącznik wtykowy do 3 rur, 4x
- B** Kątowny łącznik wtykowy do 4 rur, 30x
- C** Kątowny łącznik wtykowy do 5 rur, 6x
- D** Prosty łącznik wtykowy do 4 rur, 2x
- E** Prosty łącznik wtykowy do 3 rur, 4x
- F** Rura dachowa z jednym łukiem, 3x
- G** Rura dachowa z dwoma łukami i jednym otworem, 2x
- H** Rura dachowa z dwoma łukami i dwoma otworami, 1x
- I** Rura 46,5 cm, 22x
- J** Rura 52,5 cm, 12x
- K** Rura 66 cm, 24x
- L** Rura 66 cm z otworem, 4x
- M** Rura 23,2 cm, 22x
- N** Rura 83,5 cm, 4x
- O** Drążek dachowy, 2x
- P** Opaska zaciskowa, 32x
- Q** Kratka wentylacyjna, 8x
- R** Szpikulec do ziemi, 16x
- S** Lina, 4x
- T** Osłona szklarni, 1x

Dane techniczne szklarni IAN 373449_2104

Wymiary: ok. 140 x 140 x 200 cm (szer. x dł. x wys.)
Maks. obciążenie na wymowany spód: 20 kg

2. Bezpieczeństwo

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy produkt to szklarnia do prywatnego użytku na zewnątrz, np. w ogrodach, przy zachowaniu wszystkich wskazówek bezpieczeństwa opisanych w tej instrukcji. Każde inne użycie lub modyfikacja szklarni są uważane za niezgodne z przeznaczeniem i kryją w sobie znaczne ryzyko wypadku. Szklarnia nie jest przeznaczona do zastosowań komercyjnych. Ani producent ani dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za szkody, straty lub obrażenia wynikające z użytkowania szklarni niezgodnie z przeznaczeniem.

Przepisy bezpieczeństwa

PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE. NIEPRZESTRZEGANIE ICH MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA. PRZECHOWYWAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ. W PRZYPADKU PRZEKAZANIA SZKLARNI OSOBIE TRZECIEJ WRĘCZYĆ JEJ RÓWNIEŻ WSZYSTKIE DOKUMENTY.



OSTRZEŻENIE!

Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałami opakowaniowymi oraz osłoną szklarni bądź folią. Trzymać dzieci z dala od materiałów opakowaniowych i folii.

- Podczas montażu trzymać dzieci z dala od miejsca pracy.
- Montaż może zostać przeprowadzony wyłącznie przez kompetentną, dorosłą osobę.
- Nie puszczać dzieci bez nadzoru w pobliżu szklarni.



OSTRZEŻENIE!

Szklarnia nie jest konstrukcją do wspinania się ani do zabawy. Zadbaj o to, aby żadne osoby, a w szczególności dzieci, nie wspiwały się na szklarnię ani nie podciągały się na niej. Szklarnia może wtedy złamać się lub przewrócić. Ryzyko zranienia!

- Zadbaj o to, aby szklarnia była postawiona na stabilnym, równym podłożu. Wybrać powierzchnię, która jest możliwie płaska i stabilna. Zadbaj o to, aby podłoże stabilnie utrzymywało szpikulce do ziemi . Podłoża piaszczyste gorzej utrzymują szpikulce do ziemi . Sprawdź stabilność przed pierwszym użyciem.
- Zabezpiecz szklarnię przed silnym wiatrem i burzami. Postaw szklarnię w miejscu chronionym przed wiatrem.
- Podczas stawiania i użytkowania szklarni, dodatkowo do niniejszych wskazówek bezpieczeństwa, przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów budowlanych i innych. Zasięgnąć informacji we właściwym urzędzie o obowiązujących przepisach.

OSTROŻNIE!

Zadbaj o to, aby wszystkie elementy zostały zamontowane właściwie i bez uszkodzeń. Uszkodzone elementy i niewłaściwy montaż mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i funkcjonowanie. Ryzyko zranienia!

- Sprawdzać regularnie nieuszkodzony stan wszystkich miejsc połączeń i oparcie szpikulców do ziemi .
-  Nie przekraczać maksymalnego obciążenia 20 kg na wymiowany spód.

OSTRZEŻENIE!

Zamki błyskawiczne drzwi szklarni zawsze pozostawiać otwarte, gdy w szklarni znajdują się osoby, aby np. w przypadku pożaru można było szybko ją opuścić.

OSTROŻNIE!

Nie próbować łączyć kilku szklarni w jedną dużą. Niebezpieczeństwo wypadku!

- Zawsze stosować się do opisanego wyżej użytkowania zgodnego z przeznaczeniem i nigdy nie używać szklarni w niewłaściwy sposób.

WSKAZÓWKA!

Z dachów szklarni należy na tyle szybko usunąć śnieg, aby nie mogło wystąpić niebezpieczne obciążenie nim. Wysokość warstwy śniegu powyżej 10 cm może już być niebezpieczna (wysokość warstwy 36 cm w przypadku suchego śniegu, 10 cm w przypadku mokrego śniegu i 5,5 cm w przypadku lodu odpowiada ciężarowi ok. 50 kg/m²). Aby uniknąć problemów związanych z obciążeniem śniegiem lub z mrozem, zalecamy zdemontowanie szklarni jesienią i przechowanie jej w miejscu zabezpieczonym przed wpływami atmosferycznymi.

OSTRZEŻENIE!

Nie wchodzić na powierzchnie dachowe! Niebezpieczeństwo upadku!

WSKAZÓWKA!

Zawsze zakotwiczyć szklarnię za pomocą szpipek do ziemi i lin, również wtedy, gdy ma być użytkowana jedynie przez krótki czas. Tylko w taki sposób zagwarantowane jest stabilne i bezpieczne zmontowanie szklarni.

3. Montaż

Podczas montażu wykonać kroki pokazane na ilustracjach 1 do 13.

4. Konserwacja, czyszczenie, pielęgnacja, demontaż i przechowywanie

- Pielęgnować zamki błyskawiczne za pomocą silikonu w aerozolu. Poza tym szklarnia w zasadzie nie wymaga konserwacji.
- Sprawdzać regularnie szklarnię pod kątem uszkodzeń oraz mocnego osadzenia połączeń i w razie potrzeby dokręcić poluzowane połączenia. Skontaktować się z naszą infolinią serwisową, jeżeli potrzebne są części zamienne do wykonania naprawy.
- Do czyszczenia i pielęgnacji szklarni używać wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki. Przed rozpoczęciem przechowywania szklarni poczekać, aż jej wszystkie elementy dobrze wyschną. Zapobiegnie to powstaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów oraz odbarwieniom.
- Aby zdemontować szklarnię, należy wykonać w odwrotnej kolejności kroki pokazane w punkcie „Montaż”. Usunąć osłonę szklarni z zachowaniem szczególnej ostrożności, ponieważ może być ona delikatna.
- Przechowywać szklarnię w bezpiecznym, chłodnym i suchym miejscu chronionym przed promieniowaniem słonecznym, poza zasięgiem dzieci.

5. Recykling

Utylizacja opakowania

Zutylizować opakowanie stosownie do typu materiału oraz zgodnie z przepisami obowiązującymi w miejscu użytkowania.

Utylizacja szklarni

Szklarnie nienadające się już do użytku należy oddać do recyklingu w punkcie zbiórki surowców wtórnych. Nie usuwać razem z odpadami domowymi. Więcej informacji można otrzymać we właściwym urzędzie.

6. Producent / obsługa klienta

W sprawach serwisu i gwarancji należy skontaktować się w pierwszej kolejności z:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
NIEMCY

infolinia: +49 896 784 506 - 0

e-mail: office@smartmaxx.info

W razie wszelkich pytań proszę przygotować numer artykułu **IAN 373449_2104** i paragon jako dowód kupna produktu.

Fóliovník

1. Úvod

Srdečne gratulujeme ku kúpe vášho nového fóliovníka. Svojou kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný výrobok. Pred montážou a prvým použitím sa najprv oboznámte s fóliovníkom. Pozorne si prečítajte nasledujúci návod na montáž a bezpečnostné pokyny. Fóliovník používajte len podľa opisu a na uvedené použitie. Nerešpektovanie pokynov v tomto návode môže viesť k vážnym zraneniam alebo poškodeniam fóliovníka. Ak fóliovník odovzdáte tretej osobe, bezpodmienečne jej odovzdajte aj tento návod. Tento návod si uschovajte na bezpečnom mieste pre prípad, že ho budete neskôr potrebovať.

Použité symboly

V tomto návode, na fóliovníku alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly a signálne slová.

VAROVANIE!

Označuje ohrozenie,

ktoré, ak sa mu nezamedzí, môže viesť ku smrti alebo k ťažkému poraneniu.

UPOZORNENIE!

Označuje ohrozenie,

ktoré, ak sa mu nezamedzí, môže viesť k malému alebo menej závažnému poraneniu.

OZNÁMENIE!

Varuje pred možnými vecnými škodami.



Max. zaťaženie každej police: 20 kg

Obsah balenia

- 1x fóliovník
- 1x pokyny na montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

Označenie jednotlivých dielov (pozri obrázky na vyklápacej strane)

A	Nástrčná uhlová spojka na 3 rúry, 4x
B	Nástrčná uhlová spojka na 4 rúry, 30x
C	Nástrčná uhlová spojka na 5 rúry, 6x
D	Rovná nástrčná spojka na 4 rúry, 2x
E	Rovná nástrčná spojka na 3 rúry, 4x
F	Strešná rúra s ohybom, 3x
G	Strešná rúra s dvomi ohybmi a jedným otvorom, 2x
H	Strešná rúra s dvomi ohybmi a dvomi otvormi, 1x
I	Rúra 46,5 cm, 22x
J	Rúra 52,5 cm, 12x
K	Rúra 66 cm, 24x
L	Rúra 66 cm s otvorom, 4x
M	Rúra 23,2 cm, 22x
N	Rúra 83,5 cm, 4x
O	Strešná tyč, 2x
P	Káblový vziač, 32x
Q	Rošť, 8x
R	Kotviaci hrot, 16x
S	Lano, 4x
T	Kryt fóliovníka, 1x

Technické údaje pre fóliovník IAN 373449_2104

Rozmery: cca 140 x 140 x 200 cm (š x h x v)
Max. zaťaženie jednej police: 20 kg

2. Bezpečnosť

Zamýšľané použitie

Tento výrobok je fóliovník na domáce použitie, napr. v záhradách, s dodržaním všetkých bezpečnostných pokynov opísaných v tomto návode. Akékoľvek iné použitie alebo zmena fóliovníka sú považované za nesprávne a predstavujú veľké nebezpečenstvo úrazu. Fóliovník nie je určený na komerčné používanie. Za škody, straty alebo poranenia, ktoré vyplývajú z nesprávneho použitia fóliovníka nenesie výrobca ani predajca zodpovednosť.

Bezpečnostné pokyny

PREČÍTAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A INŠTRUKCIE. ICH ZANEDBANIE MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ŤAŽKÉ ZRANENIA. USCHOVAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A INŠTRUKCIE PRE POTREBU V BUDÚCNOSTI. PRI ODOVZDANÍ FÓLIOVNÍKA TRETEJ OSOBE JEJ ODOVZDAJTE AJ VŠETKY PODKLADY.

! VAROVANIE!



Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovými materiálmi a tiež aj krytom fóliovníka, resp. fóliou. Obalové materiály a fóliu udržiavajte mimo dosahu detí.

- Počas montáže udržiavajte deti mimo pracoviska.
- Montáž smie vykonávať len odborné znalá dospelá osoba.
- V blízkosti fóliovníka nenechávajte deti bez dozoru.

! VAROVANIE!

Fóliovník nie je preliezačka ani hračka. Zabezpečte, aby žiadne osoby, najmä deti, na fóliovník neliezli alebo sa naň nešplhali. Fóliovník sa môže zlomiť alebo prevrátiť.


Nebezpečenstvo poranenia!

- Zabezpečte, aby fóliovník stál na pevnom a rovnom podklade. Zvoľte takú plochu, ktorá je maximálne rovná a pevná. Zabezpečte, aby podklad umožňoval pevné uchytenie kotviacich hrotov . Piesčité podklad znižuje pevnosť kotviacich hrotov . Pred prvým použitím skontrolujte stabilitu.
- Chráňte fóliovník pred silným vetrom a búrkou. Miesto inštalácie zvoľte na mieste chránenom pred vetrom.
- Pri inštalácii a používaní fóliovníka dodržiavajte okrem bezpečnostných pokynov všetky miestne stavebné a iné predpisy. Informujte sa na vašom úrade o platných predpisoch.

! UPOZORNENIE!

Zabezpečte odbornú montáž dielov bez poškodenia. Poškodené diely a neodborná montáž

môžu mať vplyv na bezpečnosť a funkciu. Nebezpečenstvo poranenia!

- Pravidelne kontrolujte stav všetkých spojov a tiež pevnosť kotviacich hrotov .



- Neprekračujte maximálne zaťaženie 20 kg jednej police.

! VAROVANIE!

Ak sa vo fóliovníku nachádzajú osoby, zipsové uzávery nechajte otvorené, aby ho napríklad v prípade požiaru mohli rýchlo opustiť.

! UPOZORNENIE!

Nikdy sa nepokúšajte spojiť viaceré fóliovníky do jedného veľkého fóliovníka. Nebezpečenstvo úrazu!

- Vždy dodržiavajte vyššie opísané správne použitie a nikdy fóliovník nepoužívajte nesprávnym spôsobom.

! OZNÁMENIE!

Strechy fóliovníka je potrebné včas zbaviť snehu, aby nemohlo dôjsť k nebezpečnému zaťaženiu snehom. Výška snehu viac ako 10 cm môže byť nebezpečná (výška vrstvy 36 cm pri suchom snehu, 10 cm pri vodnatom snehu a 5,5 cm ľadu zodpovedajú hmotnosti približne 50 kg/m²). Na vylúčenie problémov v dôsledku zaťaženia snehom odporúčame fóliovník na jeseň zdemontovať a uskladniť tak, aby bol chránený pred poveternostnými vplyvmi.

! VAROVANIE!

Nevstupujte na strešné plochy! Nebezpečenstvo pádu!

! OZNÁMENIE!

Fóliovník vždy ukotvite pomocou hrotov a lán, tiež aj vtedy, ak ho chcete používať len krátkodobu. Len tak sa zaisť stabilita a bezpečná montáž fóliovníka.

3. Montáž

Pri montáži postupujte podľa krokov uvedených na obrázkoch 1 až 13.

4. Údržba, čistenie, ošetrovanie, demontáž a skladovanie

- Zipsové uzávery ošetríte silikónovým sprejom. Inak fóliovník nevyžaduje údržbu.
- Pravidelne kontrolujte fóliovník ohľadom poškodení, pevnosti spojov a prípadne uvoľnené spoje opravte. Ak potrebujete na opravu náhradné diely, kontaktujte servisnú linku (hotline).
- Na čistenie a ošetrovanie fóliovníka používajte vlhkú handru, ktorá nezanecháva vlákna. Skôr ako fóliovník uskladníte, nechajte všetky diely dobre vysušiť. To zabráni tvorbe plesní, zápachom a zmenám farby.
- Pri demontáži fóliovníka postupujte v opačnom poradí krokov uvedených v časti „Montáž“. Kryt fóliovníka odstraňujte zvlášť opatrne, pretože môže byť citlivý.
- Fóliovník pri skladovaní chráňte pred slnečným žiarením a uschovajte na bezpečnom, chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

5. Recyklácia

Likvidácia obalu

Obal zlikvidujte podľa typu materiálu a tiež v súlade s lokálnymi predpismi, ktoré platia na vašom území.

Likvidácia fóliovníka

Nepoužiteľné fóliovníky odovzdajte na recykláciu na zbernom mieste. Nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom. Ďalšie informácie získate na kompetentnom úrade.

6. Výrobca/servis

Parentisko zneškodnite v súlade s predpismi a pravidlami platnými vo svojej krajine.

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
NNEMECKO
Hotline: +49 896 784 506 - 0
e-mail: office@smartmaxx.info

Pre prípadné otázky majte poruke pokladničný doklad a číslo výrobku **IAN 373449_2104** ako dôkaz o kúpe.

Invernadero

1. Introducción

Le felicitamos por la compra de su nuevo invernadero. Ha decidido usted comprar un producto de calidad. Antes del montaje y el primer uso debe familiarizarse con el invernadero. Además, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje e indicaciones de seguridad. Use el invernadero únicamente tal como se describe aquí y para los usos indicados. La inobservancia de las instrucciones de este manual puede ocasionar lesiones graves y daños en el invernadero. Si entrega el invernadero a terceros, incluya siempre en la entrega este manual. Guarde este manual en un sitio seguro para su consulta posterior.

Símbolos usados

En este manual, en el invernadero o en el envase se utilizan los siguientes símbolos y palabras de señalización.



¡AVISO!

Identifica un peligro que si no se evita puede conllevar la muerte o lesiones graves.



¡ATENCIÓN!

Identifica un peligro que si no se evita puede conllevar lesiones leves o de medio grado.



¡NOTA!

Avisa de posibles daños materiales.



Carga máx. por repisa: 20 kg

Material suministrado

- 1 invernadero
- 1 instrucciones de montaje, manejo y seguridad

Denominación de piezas (véase la figura en la zona de desplegado)

A	conector angular para 3 tubos, 4 ud.
B	conector angular para 4 tubos, 30 ud.
C	conector angular para 5 tubos, 6 ud.
D	conector recto para 4 tubos, 2 ud.
E	conector recto para 3 tubos, 4 ud.
F	tubo de tejado con una flexión, 3 ud.
G	tubo de tejado con dos flexiones y un orificio, 2 ud.
H	tubo de tejado con dos flexiones y dos orificios, 1 ud.
I	tubo 46,5 cm, 22 ud.
J	tubo 52,5 cm, 12 ud.
K	tubo 66 cm, 24 ud.
L	tubo 66 cm con orificio, 4 ud.
M	tubo 23,2 cm, 22 ud.
N	tubo 83,5 cm, 4 ud.
O	barra de techo, 2 ud.
P	sujetacables, 32 ud.
Q	rejilla, 8 ud.
R	estaca, 16 ud.
S	cuerda, 4 ud.
T	cubierta de invernadero, 1 ud.

Datos técnicos para el invernadero IAN 373449_2104

Medidas: aprox. 140 x 140 x 200 cm (A x F x H)
Carga máx. por repisa: 20 kg

2. Seguridad

Uso previsto

Este producto es un invernadero para uso en áreas exteriores privadas, p. ej. en jardines, manteniendo todas las medidas de seguridad descritas en este manual. Cualquier otro uso o modificación del invernadero se considera uso indebido y conlleva grandes peligros. El invernadero no se ha diseñado para uso comercial. Ni el productor ni el fabricante asumen la responsabilidad por daños, pérdidas o lesiones que deriven de un uso correcto del invernadero.

Indicaciones de seguridad

LEA TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES. SU INCUMPLIMIENTO

PUEDA CAUSAR LESIONES GRAVES. GUARDE TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS. ENTREGUE TODOS LOS DOCUMENTOS A TERCEROS CUANDO LES ENTREGUE EL INVERNADERO.

¡AVISO!

Peligro de asfixia por el material de embalaje y la cubierta del invernadero o la lámina. Mantenga a los niños alejados de los materiales de embalaje y de la lámina.

- Mantenga a los niños alejados del lugar de trabajo durante el montaje.
- El montaje solo debe ser realizado por un adulto instruido.
- No deje a niños sin supervisión cerca del invernadero.

¡AVISO!

El invernadero no es ningún lugar para escalar ni jugar. Asegúrese de que las personas, sobre todo los niños, no escalan ni se cuelgan del invernadero. El invernadero podría romper o volcar. ¡Riesgo de lesión!

- Asegúrese de que el invernadero se ha montado en una base firme, llana. Seleccione una superficie lo más llana y firme posible. Asegúrese de que la base ofrece suficiente agarre para las **R** estacas. Las bases arenosas reducen el agarre de las estacas **R**. Revise la estabilidad antes del primer uso.
- Proteja el invernadero de viento fuerte y tormentas. Seleccione un emplazamiento protegido del viento.
- Respete durante el montaje y el uso de este invernadero además de las instrucciones de seguridad también todos los reglamentos comunales de construcción y demás legislación vigente. Consulte en su autoridad local la legislación vigente.

¡ATENCIÓN!

Asegúrese de que todas las piezas están intactas y se han montado correctamente. Las piezas dañadas y un montaje incorrecto pueden mermar la seguridad y la funcionalidad. ¡Riesgo de lesión!

- Revise con regularidad la integridad de todos los puntos de unión y la estabilidad de las estacas **R**.



No exceda la carga máxima de 20 kg por repisa.

¡AVISO!

Deje las cremalleras del invernadero siempre abiertas cuando haya personas dentro, para que, p. ej. en caso de fuego puedan salir con rapidez.

¡ATENCIÓN!

No intente unir varios invernaderos para construir un invernadero grande. ¡Peligro de accidentes!

- Respete siempre el uso correcto antes indicado y no utilice nunca el invernadero de forma incorrecta.

¡NOTA!

Se debe retirar la nieve sobre los tejados de los invernaderos a tiempo para evitar una carga excesiva sobre estos. Una altura de nieve de más de 10 cm ya puede ser peligrosa (alturas de 36 cm por capa en nieve seca, 10 cm en nieve acuosa y 5,5 cm de hielo corresponden a un peso de aprox. 50 kg/m²). Para evitar problemas por carga de nieve o hielo, recomendamos desmontar el invernadero en otoño y guardarlo protegido de las inclemencias.

¡AVISO!

¡No subir al techo! ¡Peligro de caída!

⚠ ¡NOTA!

Ancle el invernadero siempre con las estacas y las cuerdas, incluso cuando solo se va a usar brevemente. Solo así se garantiza que el invernadero se ha montado estable y seguro.

3. Montaje

Siga los pasos mostrados en las figuras 1 hasta 13 para el montaje.

4. Mantenimiento, limpieza, cuidado, desmontaje y almacenamiento

- Cuide las cremalleras con un aerosol de silicona. Por lo demás, el invernadero no necesita más cuidados.
- Revise con regularidad si el invernadero presenta daños y las uniones están firmes y restablezca las uniones flojas o sueltas. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención técnica si necesita repuestos para una reparación.
- Limpie y cuide el invernadero con un paño húmedo que no deje pelusa. Deje secar bien todas las partes antes de guardar el invernadero. Así evita hongos, malos olores y decoloración.
- Para desmontar el invernadero proceda en el orden inverso al «montaje». Retire la cubierta del invernadero con cuidado, pues puede ser muy sensible.
- Almacene el invernadero protegido de la luz solar en un lugar seguro, fresco y seco, fuera del alcance de los niños.

5. Reciclado

Eliminación del embalaje

Elimine el embalaje de acuerdo con el tipo de material y la legislación vigente en su localidad.

Eliminación del invernadero

Los invernaderos ya no utilizables deben entregarse en un punto de recogida de residuos. No debe eliminarlo en la basura doméstica. Más información al respecto en las autoridades pertinentes.

6. Fabricante / asistencia técnica

En caso de servicio y garantía contacte primero a:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg

ALEMANIA

Teléfono de atención: +49 896 784 506 - 0

Correo electrónico: office@smartmaxx.info

Tenga a mano el tique de compra y el número de artículo **IAN 373449_2104** como acreditación de la compra para cualquier consulta.

Drivhus

1. Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af dit nye drivhus. Med dit køb har du valgt et produkt af høj kvalitet. Gør dig fortrolig med drivhuset før monteringen og den første ibrugtagning. Læs hertil den efterfølgende monteringsvejledning og sikkerhedsinstrukserne omhyggeligt igennem. Brug kun drivhuset som beskrevet og til de angivne anvendelsesformål. Manglende overholdelse af anvisningerne i denne vejledning kan resultere i alvorlig personskade eller beskadigelse af drivhuset. Hvis du overdrager drivhuset til tredjepart, skal du sørge for at medlevere denne vejledning. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted til fremtidig brug.

Anvendte symboler

Følgende symboler og signalord bruges i denne vejledning, på drivhuset eller på emballagen.

 **ADVARSEL!**

Betegner en fare, der, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.

 **FORSIGTIG!**

Betegner en fare, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

 **BEMÆRK!**

Advarer mod mulige tingskader.



Maks. belastning pr. hyld: 20 kg

Leveringsomfang

- 1 stk. drivhus
- 1 stk. monterings-, betjenings- og sikkerhedsvejledning

Delebetegnelse (se illustration på folde-ud-siden)

A	Vinkelforb indelsesstykke til 3 rør, 4 stk.
B	Vinkelforbindelsesstykke til 4 rør, 30 stk.
C	Vinkelforbindelsesstykke til 5 rør, 6 stk.
D	Lige forbindelsesstykke til 4 rør, 2 stk.
E	Lige forbindelsesstykke til 3 rør, 4 stk.
F	Tagrør med én bukning, 3 stk.
G	Tagrør med to buknings og én boring, 2 stk.
H	Tagrør med to buknings og to borer, 1 stk.
I	Rør 46,5 cm, 22 stk.
J	Rør 52,5 cm, 12 stk.
K	Rør 66 cm, 24 stk.
L	Rør 66 cm med boring, 4 stk.
M	Rør 23,2 cm, 22 stk.
N	Rør 83,5 cm, 4 stk.
O	Tagstang, 2 stk.
P	Kabelbinder, 32 stk.
Q	Gitterrist, 8 stk.
R	Jordspyd, 16 stk.
S	Reb, 4 stk.
T	Drivhusafdækning, 1 stk.

Tekniske data for drivhuset IAN 373449_2104

Mål: ca. 140 x 140 x 200 cm (b x d x h)
Maks. belastning pr. hyld: 20 kg

2. Sikkerhed

Formålsbestemt brug

Dette produkt er et drivhus til brug på private uden-dørsarealer, f.eks. i haver, under overholdelse af alle sikkerhedsinstrukserne beskrevet i denne vejledning. Enhver anden brug eller ændring af drivhuset betragtes som ikke formålsbestemt og indebærer en betydelig risiko for ulykker. Drivhuset er ikke beregnet til erhvervs-mæssig anvendelse. Hverken producenten eller forhandleren påtager sig ansvar for skader, tab eller kvæstelser som følge af en ikke formålsbestemt brug af drivhuset.

Sikkerhedsinstruktioner

LÆS ALLE SIKKERHEDSINSTRUKSER OG ANVISNINGER. MANGLENDE OVERHOLDELSE KAN RESULTERE I ALVORLIG PERSONSKADE. GEM ALLE SIKKERHEDSINSTRUKSER OG ANVISNINGER TIL FREMTIDIG BRUG. UDLEVÉR OGSÅ ALLE DOKUMENTER VED OVERDRAGELSE AF DRIVHUSET TIL TREDEPART.

⚠ ADVARSEL!

Emballagematerialerne samt drivhusafdækningen eller folien udgør en risiko for kvælning. Hold børn væk fra emballagematerialerne og folien.

- Hold børn væk fra arbejdsområdet under monteringen.
- Monteringen må kun udføres af en kompetent, voksen person.
- Efterlad ikke børn uden opsyn i nærheden af drivhuset.

⚠ ADVARSEL!

Drivhuset er ikke beregnet til at klatre på eller lege med. Sørg for, at ingen personer, især ikke børn, klatrer op på drivhuset eller bruger det til at trække sig op med. Drivhuset kan gå i stykker eller vælte. Fare for kvæstelser!

- Sørg for at opstille drivhuset på et fast, jævnt underlag. Vælg en så flad og fast overflade som muligt. Sørg for, at jorden muliggør, at jordspyddene får et godt fæstne **R**. Sandholdig jord forringer jordspyddenes fæstningsevne **R**. Kontroller stabiliteten, før drivhuset tages i brug.
- Beskyt drivhuset mod stærk vind og storm. Vælg et sted, der er beskyttet mod vinden.
- Ved opsætning og brug af drivhuset skal du ud over disse sikkerhedsinstruktioner overholde alle kommunale bygningsregulativer og andre forskrifter. Forhør dig hos myndighederne om de gældende forskrifter.

⚠ FORSIGTIG!

Kontroller, at alle dele er ubeskadiget og korrekt monteret. Beskadigede dele og forkert montering kan påvirke sikkerhed og funktion. Fare for kvæstelser!

- Kontroller regelmæssigt, at alle forbindelsespunkter er intakte og jordspyddene sidder godt fast **R**.



- Den maksimale belastning på 20 kg pr. hyld må ikke overskrides.

⚠ ADVARSEL!

Lad altid lynlåsen på drivhusdøren stå åben, når der er personer i drivhuset, så de hurtigt kan komme ud i tilfælde af f.eks. brand.

⚠ FORSIGTIG!

Prøv ikke at kombinere flere drivhuse til ét stort drivhus. Fare for ulykker!

- Overhold altid den formålsbestemte anvendelse som beskrevet ovenfor og brug aldrig drivhuset uhensigtsmæssigt.

⚠ BEMÆRK!

Drivhustaget skal ryddes for sne i god tid, så der ikke opstår farlig belastning fra sne. En snedybde på mere end 10 cm kan være farlig (laghøjder på 36 cm for tør sne, 10 cm for tøsne og 5,5 cm for is svarer til en vægt på ca. 50 kg/m²). Med henblik på at forebygge problemer forårsaget af snebelastninger eller frost anbefaler vi at nedtage drivhuset om efteråret og opbevare det beskyttet mod vejr og vind.

⚠ ADVARSEL!

Betred ikke tagfladerne! Nedstyrtningsfare!

⚠ BEMÆRK!

Forankr altid drivhuset med jordspyddene og rebene, også selvom du kun vil bruge det i kort tid ad gangen. Dette er den eneste måde at sikre, at drivhuset er monteret stabilt og sikkert.

3. Montering

Følg trinnene vist i illustrationerne 1-13, når drivhuset skal samles.

4. Vedligeholdelse, rengøring, pleje, afmontering og opbevaring

- Vedligehold lynlåsene med silikonespray. Derudover er drivhuset stort set vedligeholdelsesfrit.
- Kontroller regelmæssigt, at drivhuset ingen skader har og at forbindelserne sidder godt fast, og saml om nødvendigt forbindelser, der er løse. Kontakt vores servicehotline, hvis du har brug for reservedele til en reparation.
- Brug en fugtig, fnugfri klud til at rengøre og vedligeholde drivhuset. Lad alle dele tørre helt, inden drivhuset pakkes væk. Dette forhindrer skimmelsvamp, lugt og misfarvninger.
- For at demontere drivhuset skal du følge trinnene, der er vist under "Montering", i omvendt rækkefølge. Vær særlig forsigtig, når du fjerner drivhusafdækningen, eftersom denne kan være skrøbelig.
- Opbevar drivhuset på et sikkert, køligt og tørt sted uden direkte sollys og uden for børns rækkevidde.

5. Genanvendelse

Bortskaffelse af emballagen

Bortskaf emballagen i overensstemmelse med materialetypen og de lokale bestemmelser i dit område.

Bortskaffelse af drivhuset

Udtjente drivhuse skal indleveres på en genbrugsplads med henblik på genvinding. Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Kontakt den relevante myndighed for yderligere oplysninger.

6. Producent/service

Har du spørgsmål om service og garanti, bedes du først kontakte:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c

D-85579 Neubiberg

TYSKLAND

Hotline: +49 896 784 506 - 0

E-mail: office@smartmaxx.info

Hav venligst kassebonen og varenummeret **IAN 373449_2104** parat ved alle henvendelser som bevis for købet.

Serra

1. Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto della vostra nuova serra. Acquistando questo articolo avete scelto un prodotto di alta qualità. Prima di assemblarlo e utilizzarlo per la prima volta, familiarizzate con la serra. Leggete attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e le avvertenze di sicurezza. Utilizzate la serra solo come descritto e per le aree di utilizzo specificate. La mancata osservanza delle istruzioni descritte in questo manuale potrebbe causare lesioni gravi o danni alla serra. Se cedete la serra a terzi, accertatevi di includere queste istruzioni. Si prega di conservare queste istruzioni in un luogo sicuro come riferimento in futuro.

Simboli utilizzati

I seguenti simboli e parole di segnalazione sono usati in queste istruzioni, sulla serra o sull'imballaggio.

ATTENZIONE!

Indica un pericolo che, se non viene evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE!

Indica un pericolo che, se non evitato, può provocare una lesione lieve o moderata.

NOTA!

Avverte di possibili danni alla proprietà.



Max. carico per ripiano: 20 kg

Fornitura

- 1x serra
- 1x istruzioni di montaggio, funzionamento e sicurezza

Denominazione della parte (vedi illustrazione sulla pagina pieghevole)

A	Raccordo angolare per 3 tubi, 4x
B	Raccordo angolare per 4 tubi, 30x
C	Raccordo angolare per 5 tubi, 6x
D	Connettore diritto per 4 tubi, 2x
E	Connettore diritto per 3 tubi, 4x
F	Tubo da tetto con curva, 3x
G	Tubo per tetto con due curve e un foro, 2x
H	Tubo da tetto con due curve e due fori, 1x
I	Tubo 46,5 cm, 22x
J	Tubo 52,5 cm, 12x
K	Tubo 66 cm, 24x
L	Tubo 66 cm con foro, 4x
M	Tubo 23,2 cm, 22x
N	Tubo 83,5 cm, 4x
O	Palo sul tetto, 2x
P	Fascette, 32x
Q	Grata, 8x
R	Picchetto da terra, 16x
S	Corda, 4x
T	Copertura per serra, 1x

Dati tecnici della serra IAN 373449_2104

Dimensioni: circa 140 x 140 x 200 cm (L x P x A)
max. carico per ripiano: 20 kg

2. Sicurezza

Impiego conforme alla destinazione

Questo prodotto è una serra per l'uso in aree esterne private, ad esempio giardini, in conformità con tutte le istruzioni di sicurezza descritte in questo manuale. Ogni altro uso o modifica della serra è da considerarsi improprio e comporta un notevole rischio di incidenti. La serra non è destinata all'uso commerciale. Né il produttore né il rivenditore accettano alcuna responsabilità per danni, perdite o lesioni derivanti da un uso improprio della serra.

Avvertenze di sicurezza

LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI. LA MANCATA OSSERVANZA PUÒ PROVOCARE LESIONI GRAVI. CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI COME RIFERIMENTO FUTURO. CONSEGNARE ANCHE TUTTI I DOCUMENTI IN CASO DI CESSIONE DELLA SERRA A TERZI.

⚠ ATTENZIONE!

Esiste il rischio di soffocamento a causa dei materiali di imballaggio e della copertura o pellicola della serra. Tenere i bambini lontani dai materiali di imballaggio e dalla pellicola.

- Tenere i bambini lontani dal luogo di lavoro durante il montaggio.
- Il montaggio può essere effettuato solo da una persona adulta competente.
- Non lasciare i bambini incustoditi vicino alla serra.

⚠ ATTENZIONE!

La serra non è un dispositivo per arrampicarsi o giocare. Assicurarsi che le persone, specialmente i bambini, non si arrampichino o salgano sulla serra. La serra può rompersi o ribaltarsi. Rischio di infortunio!

- Assicurarsi che la serra sia su un terreno solido e livellato. Scegliere una superficie il più piana e solida possibile. Assicurarsi che il sottosuolo abbia una presa salda per i picchetti di terra **R** offerti. I substrati sabbiosi riducono la tenuta dei picchetti **R**. Verificare la stabilità prima del primo utilizzo.
- Proteggere la serra da forti venti e temporali. Scegliere un luogo riparato dal vento come luogo di installazione.
- Oltre a queste istruzioni di sicurezza, rispettare tutte le norme locali di costruzione e altre norme vigenti quando si installa e si usa la serra. Informarsi presso la propria autorità sulle normative applicabili.v

⚠ ATTENZIONE!

Assicurarsi che tutte le parti non siano danneggiate e siano montate correttamente. Le parti danneggiate e l'assemblaggio improprio possono compromettere la sicurezza e il funzionamento della serra. Rischio di infortunio!

- Controllare regolarmente che tutti i punti di connessione siano intatti e che i picchetti di terra siano saldi **R**.



Non superare il carico massimo di 20 kg per ripiano.

⚠ ATTENZIONE!

Lasciare sempre aperte le cerniere della porta della serra quando ci sono persone nella serra in modo che possano uscire rapidamente, ad esempio in caso di incendio.

⚠ ATTENZIONE!

Non cercare di combinare più serre in un'unica grande serra. Pericolo di incidenti!

- Osservare sempre l'uso previsto descritto sopra e non abusare mai della serra.

⚠ NOTA!

I tetti delle serre devono essere sgomberati dalla neve in tempo utile in modo che non si possa verificare un pericoloso carico di neve. Un'altezza della neve superiore a 10 cm può già essere pericolosa (altezze dello strato di 36 cm per la neve secca, 10 cm per la neve bagnata e 5,5 cm per il ghiaccio corrispondono a un peso di circa 50 kg/m²). Per evitare problemi causati da carichi di neve o gelo, si consiglia di smontare la serra in autunno e riparla al riparo dalle intemperie.

⚠ ATTENZIONE!

Non calpestare le superfici del tetto! Pericolo di caduta!

⚠️ NOTA!

Ancorare sempre la serra utilizzando i picchetti e le funi da terra, anche se si desidera utilizzarla solo per poco tempo. Questo è l'unico modo per garantire che la serra sia stabile e sicura.

3. Montaggio

Seguire i passaggi mostrati nelle figure da 1 a 13 per montare la serra.

4. Manutenzione, pulizia, cura, smontaggio e stoccaggio

- Effettuare la manutenzione delle cerniere con uno spray al silicone. Gli altri elementi della serra non richiedono manutenzione.
- Controllare regolarmente che la serra non sia danneggiata e che i collegamenti siano stretti, e ripristinare i collegamenti allentati se necessario. Contattare il nostro servizio di assistenza in caso servano pezzi di ricambio per una riparazione.
- Utilizzare un panno umido e privo di lanugine per pulire e effettuare la manutenzione della serra. Lasciare asciugare bene tutte le parti prima di rimontare la serra. Ciò previene muffe, cattivi odori e scolorimento.
- Per smontare la serra, procedere in ordine inverso ai passaggi indicati nella sezione "Montaggio". Rimuovere il coperchio della serra con particolare attenzione perché può essere delicato.
- Conservare la serra al riparo dalla luce solare diretta in un luogo sicuro, fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

5. Riciclaggio

Smaltimento dell'imballaggio

Smaltire l'imballaggio in conformità con il tipo di materiale e le normative locali.

Smaltimento della serra

Portare le serre non più utilizzabili in un punto di raccolta per il riciclaggio. Non gettare con i rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità competente.

6. Produttore / Assistenza

Per questioni relative all'assistenza e alla garanzia, contattare prima:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
GERMANIA

Servizio di assistenza: +49 896 784 506 - 0

E-mail: office@smartmaxx.info

Per qualsiasi richiesta, si prega di tenere a portata di mano la ricevuta e il numero dell'articolo **IAN 373449_2104** come prova d'acquisto.

Melegház

1. Bevezetés

Gratulálunk új melegházának megvásárlásához. Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. Összeszerelés és használatbavétel előtt ismerkedjen meg a melegházzal. Ehhez olvassa el figyelmesen a következő összeszerelési útmutatót és a biztonsági tudnivalókat. A melegházat csak a leírás szerint és a megadott felhasználási területekre használja. Az útmutató utasításainak figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléssel vagy a melegház károsodásával járhat. Ha továbbadja a melegházat harmadik félnek, feltétlenül mellékelje hozzá ezt az útmutatót. Kérjük, őrizze ezt az útmutatót biztonságos helyen, későbbi tájékozódás céljából.

Alkalmazott szimbólumok

Az útmutatóban, a melegházon vagy a csomagoláson a következő szimbólumokat és jelzőszavakat használjuk.

FIGYELMEZTETÉS!

Olyan veszélyt jelöl, amely ha nem kerülik el, halált vagy súlyos sérülést okozhat.

VIGYÁZAT!

Olyan veszélyt jelöl, amely, ha nem kerülik el, kisebb vagy közepes sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS!

A lehetséges anyagi kárra figyelmeztet.



Max. terhelés polconként: 20 kg

A csomag tartalma

- 1 x melegház
- 1 x összeszerelési, használati és biztonsági útmutató

Alkatrészek megnevezése (lásd a kihajtható oldalon lévő ábrát)

A	Derékszögű csatlakozó 3 csőhöz, 4 x
B	Derékszögű csatlakozó 4 csőhöz, 30 x
C	Derékszögű csatlakozó 5 csőhöz, 6 x
D	Egyenes csatlakozó 4 csőhöz, 2 x
E	Egyenes csatlakozó 3 csőhöz, 4 x
F	Tetőcső egy kanyarral, 3 x
G	Tetőcső két kanyarral és egy furattal, 2 x
H	Tetőcső két kanyarral és két furattal, 1 x
I	Cső, 46,5 cm, 22 x
J	Cső, 52,5 cm, 12 x
K	Cső, 66 cm, 24 x
L	Cső, 66 cm, furattal, 4 x
M	Cső, 23,2 cm, 22 x
N	Cső, 83,5 cm, 4 x
O	Tetőrúd, 2 x
P	Kábelkötegelő, 32 x
Q	Rács, 8 x
R	Cövek, 16 x
S	Kötél, 4 x
T	Melegház-fedél, 1 x

Az IAN 373449_2104 melegház műszaki adatai

Méretetek: kb. 140 x 140 x 200 cm (Szé x Mé x Ma)
Max. terhelés polconként: 20 kg

2. Biztonság

Rendeltetészerű használat

Ez a termék egy melegház, amely a szabadban található magánterületeken, pl. kertekben használható, a jelen útmutatóban leírt valamennyi biztonsági utasításnak megfelelően. A melegház bármely egyéb felhasználása vagy módosítása nem rendeltetészerűnek minősül és jelentős balesetveszéllyel jár. A melegházat nem ipari használatra tervezték. Sem a gyártó, sem a kereskedő nem vállal felelősséget a melegház nem rendeltetészerű használatából eredő károkért, veszteségekért vagy sérülésekért.

Biztonsági utasítások

OLVASSA EL A BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT ÉS AZ ÚTMUTATÓT. EZEK FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT. ŐRIZZE MEG AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI UTASÍTÁST ÉS ÚTMUTATÓT JÖVŐBENI HASZNÁLATRA. A MELEGHÁZ HARMADIK FÉLNEK TÖRTÉNŐ TOVÁBBADÁSAKOR AZ ÖSSZES DOKUMENTUMOT IS ADJA ÁT.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A csomagolóanyagok illetve a melegház burkolata vagy fólia miatt fulladásveszély áll fent. A gyermekeket tartsa távol a csomagolóanyagtól és a fóliától.

- Az összeszerelés során tartsa távol a gyermekeket a munkaterülettől.
- Az összeszerelést csak hozzáértő, felnőtt személy végezheti.
- A melegház közelében ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A melegház nem mászó- vagy játszóeszköz. Ügyeljen arra, hogy az emberek, különösen a gyerekek, ne mászjanak és kapaszkodjanak fel a melegházra. A melegház eltörhet vagy felborulhat. Sérülésveszély!

- Ügyeljen arra, hogy a melegház szilárd, egyenletes felületen álljon. Válassza ki a lehető legsimább és leginkább egyenletes felületet. Győződjön meg arról, hogy a talaj szilárdan tartja a cövekeket **R**. A homokos aljzatok csökkentik a cövekek **R** tartását. Az első használat előtt ellenőrizze a stabilitást.
- Óvja a melegházat az erős szélről és a viharoktól. Felállítási helyként szélvédett helyet válasszon.
- A melegház felállítása és használata során a jelen biztonsági utasítások mellett minden önkormányzati építési és egyéb előírást is be kell tartani. Tájékozódjon a hatóságoknál az érvényes előírásokról.

⚠ VIGYÁZAT!

Gondoskodjon arról az összes elem épségéről és szakszerű felszereléséről. A sérült alkatrészek és a szakszerűtlen összeszerelés befolyásolhatja a biztonságot és a működést. Sérülésveszély!

- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozási pontok épségét és a cövekek **R** tartását.



Ne lépje túl a polconkénti 20 kg-os terhelést.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ha az emberek tartózkodnak a melegházban, mindig hagyja nyitva a meleg házajtajának cipzárját, hogy pl. tűz esetén gyorsan távozhasssanak.

⚠ VIGYÁZAT!

Ne próbáljon több melegházat egyetlen nagy melegházzá összeépíteni. Balesetveszély!

- Mindig tartsa be a fent leírt rendeltetészerű használatot, és soha ne használja helytelenül a melegházat.

⚠ MEGJEGYZÉS!

A melegházak tetejét időben meg kell tisztítani a hótól, hogy ne keletkezzen veszélyes hóterhelés. A 10 cm-nél vastagabb hó veszélyes lehet (porhó esetén 36 cm, vizes hó esetén 10 cm, jég esetén pedig 5,5 cm vastagság kb. 50 kg/m² súlynak felel meg). A hóterhelés vagy a fagy okozta problémák elkerülése érdekében javasolt a melegházat összeállítani és időjárástól védett helyen tárolni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ne lépjen a tető felületére! Leesés veszélye!

MEGJEGYZÉS!

Mindig rögzítse a melegházat a cövekekkel és kötelekkel, akkor is, ha csak rövid ideig szeretné használni. Csak így garantálható a melegház stabilitása és biztonságos összeszerelése.

3. Összeszerelés

Az összeszereléshez kövesse az 1-13. ábrán látható lépéseket.

4. Karbantartás, tisztítás, ápolás, szétszerelés és tárolás

- A cipzárat szilikon-sprayel ápolja. Ezenkívül a melegház nem igényel karbantartást.
- Rendszeresen ellenőrizze a melegházat hogy nincs-e rajta sérülés, és hogy a csatlakozások szorosak-e, szükség esetén pedig húzza meg ismét a laza csatlakozásokat Vegye fel a kapcsolatot szervizszolgálatunkkal, ha pótalkatrészekre van szüksége a javításhoz.
- A melegház tisztításához és ápolásához nedves, szőszmentes ruhát használjon. Az üvegház tárolása előtt hagyja annak minden részét alaposan megszáradni. Ez megakadályozza a penészedést, a szagot és az elszíneződést.
- Az üvegház szétszereléséhez végezze el az „Összeszerelés” részben ismertetett lépéseket fordított sorrendben. Az üvegházburkolat eltávolítása során fokozott óvatossággal járjon el, mert az érzékeny lehet.
- Az üvegházat közvetlen napfénytől védett, biztonságos, hűvös és száraz helyen, gyermekektől elzárva tárolja.

5. Újrahasznosítás

A csomagolás ártalmatlanítása

A csomagolást az anyag típusának és a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

A melegház ártalmatlanítása

A már nem használható melegházakat egy újrahasznosító központba kell visszajuttatni újrahasznosítás céljából. Ne dobja a háztartási hulladékba. A további információkat kérje az illetékes hatóságoktól.

6. Gyártó / Szerviz

Szerviz vagy garanciális ügyek esetén először az alábbi elérhetőséget használja:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c

85579 Neubiberg

NÉMETORSZÁG

Forródrót: +49 896 784 506 - 0

E-Mail: office@smartmaxx.info

Minden megkereséshez készítse elő a vásárlás igazolásaként a blokkot és az **IAN 373449_2104** cikkszámot.

Rastlinjak

1. Uvod

Čestitamo, ker ste se odločili za nakup novega rastlinjaka. S tem nakupom ste se odločili za visokokakovostni izdelek. Pred montažo in prvo uporabo se seznanite z rastlinjakom. V ta namen pozorno preberite sledeče navodilo za montažo in varnostne napotke. Uporabljajte rastlinjak izključno skladno z opisanim namenom in za navedena področja uporabe. Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko povzroči hude telesne poškodbe ali škodo na rastlinjaku. Če rastlinjak predate tretjim osebam, priložite obvezno tudi ta navodila. Prosimo, shranite ta navodila na varno mesto za poznejšo uporabo.

Uporabljeni simboli

V teh navodilih, v rastlinjaku, ali na embalaži se uporabljajo naslednji simboli in opozorilne besede.



OPOZORILO!

Opisuje nevarnost, ki lahko v primeru neupoštevanja povzroči hude ali celo smrtno nevarne poškodbe.



PREVIDNO!

Opisuje nevarnost, ki lahko v primeru neupoštevanja povzroči manjše ali zmerne poškodbe.



NAPOTEK!

Opozarja na možne poškodbe imovine.



Največja obremenitev na polico: 20 kg

Obseg dobave

- 1x Rastlinjak
- 1x Navodila za montažo, navodila za uporabo in varnostni napotki

Opis delov (glejte sliko na zložitvi strani)

A

Kotni povezovalni element za 3 cevi, 4x

B

Kotni povezovalni element za 4 cevi, 30x

C

Kotni povezovalni element za 5 cevi, 6x

D

Ravni povezovalni element za 4 cevi, 2x

E

Ravni povezovalni element za 3 cevi, 4x

F

Strešna cev z upogibom, 3x

G

Strešna cev z dvema upogiboma in izvrtino 2x

H

Strešna cev z dvema upogiboma in dvema izvrtinama 1x

I

Cev 46,5 cm, 22x

J

Cev 52,5 cm, 12x

K

Cev 66 cm, 24x

L

Cev 66 cm z izvrtino, 4x

M

Cev 23,2 cm, 22x

N

Cev 83,5 cm, 4x

O

Strešni drog, 2x

P

Kabelska vezica, 32x

Q

Rešetka, 8x

R

Zemeljski klini, 16x

S

Vrv, 4x

T

Folija za rastlinjak, 1x

Tehnični podatki za rastlinjak IAN 373449_2104

Mere: pribl. 140 x 140 x 200 cm (Š x G x V)
Največja obremenitev na posamezno polico: 20 kg

2. Varnost

Uporaba skladno z namenom

Ta rastlinjak je namenjen uporabi na zasebnih zunanjih površinah, npr. vrtovih, v skladu z vsemi varnostnimi navodili, opisanimi v teh navodilih. Vsaka druga uporaba ali sprememba rastlinjaka se obravnava kot nepravilna in je povezana z znatnim tveganjem za nezgodo. Izdelek ni namenjen profesionalni gospodarski uporabi. Niti proizvajalec niti prodajalec ne prevzemata odgovornosti za škodo, izgubo ali poškodbo, nastale zaradi nepravilne uporabe rastlinjaka.

Varnostni napotki

PREBERITE VSA VARNOSTNA OPOZORILA IN NAVODILA. NEUPOŠTEVANJE LAHKO POVZROČI HUDE TELESNE POŠKODBE. VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO. PRI PREDAJI RASTLINJAKA TRETJIM OSEBAM PRILOŽITE TUDI VSE DOKUMENTE.

! OPOZORILO!

Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom ter prekritjem ali folijo rastlinjaka. Shranite embalažne materiale in folije izven dosega otrok.

Med montažo naj se otroci ne zadržujejo v bližini delovnega mesta.

Sestavljanje lahko izvaja samo ustrezno usposobljena odrasla oseba.

Otroci naj se ne zadržujejo brez nadzora v bližini rastlinjaka.

! OPOZORILO!

Rastlinjak ni plezalna naprava ali igrača. Poskrbite, da ljudje, še zlasti otroci, ne plezajo po rastlinjaku ali se nanj vzpenjajo. Rastlinjak se lahko zlomi ali prevrne. Nevarnost poškodb!

Poskrbite, da bo rastlinjak postavljen na trdnih in ravnih tleh. Izberite kar najbolj ravno in trdno površino. Poskrbite, da podlaga zagotavlja dober oprijem zemeljskim **R** klinom. Peščene podlage dajejo slabši oprijem zemeljskim klinom **R**. Pred prvo uporabo preverite stabilnost.

Rastlinjak zaščitite pred močnim vetrom in nevihtami. Za namestitve izberite mesto, zaščiteno pred vetrom.

Pri postavitvi in uporabi rastlinjaka poleg teh varnostnih navodil upoštevajte vse občinske gradbene in druge predpise. O veljavnih predpisih se pozanimajte pri lokalnih državnih organih.

! PREVIDNO!

Preverite, ali so vsi deli nepoškodovani in pravilno sestavljeni. Poškodovani deli in nestrokovna montaža lahko vplivajo na varnost in funkcionalnost. Nevarnost poškodb!

V rednih presledkih preverite nepoškodovanost spojnih mest in zanesljiv oprijem zemeljskih klinov **R**.



Posamezne police ne obremenite z več kot 20 kg.

! OPOZORILO!

Ko so ljudje v rastlinjaku, naj bodo zadržge na vratih rastlinjaka vedno odprte, da lahko, na primer v primeru požara, hitro zapustijo rastlinjak.

! PREVIDNO!

Ne poskušajte združiti več rastlinjakov v en velik rastlinjak. Nevarnost nesreče!

Vedno upoštevajte zgoraj navedeno predvideno uporabo in nikoli ne uporabite rastlinjaka nenamensko.

! NAPOTEK!

S strehe rastlinjaka morate vedno pravočasno odstraniti sneg, da preprečite preveliko obremenitev. Sneg je lahko nevaren, ko njegova debelina preseže 10 cm (debelina snežne odeje 36 cm pri suhem snegu, 10 cm pri mokrem snegu in 5,5 cm pri ledu ustreza obremenitvi 50 kg/m²). Da bi se izognili težavam, ki jih povzročajo snežne obremenitve ali zmrzal, priporočamo, da rastlinjak jeseni razstavite in shranite zaščitene pred vremenskimi vplivi.

! OPOZORILO!

Ne stopajte na strešne površine! Nevarnost padca!

! NAPOTEK!

Rastlinjak vedno pritrdite z zemeljskimi klini in vrvimi, tudi takrat, ko ga nameravate uporabljati le kratek čas. Le tako boste zagotovili stabilnost in varnost rastlinjaka.

3. Montaža

Pri montaži upoštevajte korake, prikazane na slikah 1 do 13.

4. Vzdrževanje, čiščenje, nega, razstavljanje in skladiščenje

- Zadržge vzdržujte s silikonskim razpršilom. Razen tega rastlinjak pravzaprav ne potrebuje vzdrževanja.
- Redno preverjajte, ali je rastlinjak poškodovan in ali so spoji tesni, ter po potrebi utrdite ohlapne spoje. Če potrebujete nadomestne dele, se obrnite na našo telefonsko številko za pomoč.
- Za čiščenje in vzdrževanje rastlinjaka uporabite vlažno krpo, ki ne pušča vlaken. Preden shranite rastlinjak počakajte, da se vsi deli povsem posušijo. S tem preprečite nastanek plesni, neprijeten vonj in razbarvanja.
- Rastlinjak razstavite v obratnem vrstnem redu kot pri korakih, prikazanih v poglavju »Montaža«. Pri odstranjevanju folije rastlinjaka bodite še posebej previdni, saj je lahko krhka.
- Rastlinjak shranjujte na varnem, hladnem in suhem mestu, ki je zaščiten pred neposredno sončno svetlobo in je izven dosega otrok.

5. Recikliranje

Odstranitev embalaže

Embalažo zavržite v skladu z vrsto materiala in lokalnimi predpisi.

Odstranitev rastlinjaka

Rastlinjake, ki niso več uporabni, morate predati v reciklažo na zbirnem mestu. Ne zavržite ga skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Za več informacij se obrnite na pristojno ustanovo.

6. Proizvajalec/servis

V primeru servisa in garancijskega zahtevka se najprej obrnite na:

Smartmaxx GmbH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
NEMČIJA

Hotline: +49 896 784 506 - 0

E-pošta: office@smartmaxx.info

Pri vseh morebitnih dodatnih vprašanjih, ki jih naslovite na servisni oddelek, pripravite račun in številko izdelka **IAN 373449** kot dokazilo o nakupu.

SMARTMAXX GMBH

Schulzstraße 2c
85579 Neubiberg
GERMANY/ DEUTSCHLAND/ ALLEMAGNE

V.1.0

Status of the information · Stand der Informationen · Version · Stand van de informatie · Informace k · Stan
informacii · Stav informácií · Información actualizada en · Informationsstatus · Stato delle informazioni ·
Felülvizsgálat dátuma · Stanje informacij;
09/2021 · QA690 v.1.0

IAN 373449_2104